Ն, 831 1888 ՓԵՏՐՎԱՐ 27 ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹԷՍԻ 1305 ՃԷՄԱՁԻ ԽԻՒԼ ԱԽԸՐ 27 ՑԷՕՐՑՈՒՆՃԻ ՍԷՆԷ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ՓԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 աըլըք	6 աըլըք	3 աըլըք
ՍԹԱՄՊՕԼ	200 ղը·	105 ղը·	55 ղը·
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէճմուխյէ 20 ղրուշտան

ՓՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՆԱՅԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

40 ՓԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինճի, 2ինճի վէ 3ինճի սահիֆէ [illegible] ղը· 6
4իւնճիւ սահիֆէ 11ի 10բ· հս· » 3

Մէվատտը նաֆիյայա տաիր պէնտլէր ճէնանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ տըր.

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպաասընտա տըր : Քէաֆֆէի մէվատտ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆա միւրաճաաթ օլունա :

ԻՖԱՏԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Սթամպօլ, Գալաթա վէ Պէյօղլու Թարաֆլարընտա մուվէզզիմիզ վասըթասըյլա կազէթալարընը ալմագտա օլան աբօնէլէրիմիզտէն հէր բիր՝ սէմթինին ուզագլըղընա կէօրէ նիհայէթ ագշամ սաաթ 12յէ գատար կիւնլիւք կազէթասընը ալմայըպ տա եա սաաթ 12տէն սօնրա եախօտ էրթէսի կիւնիւ մուվէզզիմիզ կէթիրիր իսէ, գապուլ էյլէմէյիպ բէտա իթմէսինի, վէ քէյֆիյէթի իտարէ սաաթըը պիր մէքթուպլա մաթպաամըզա իշար էյլէմէսինի ըճա էտէրիզ.

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԻՄՓԷՐԱԹՕՐ ԿԻՅՕՄԸՆ ՎԷՖԱԹԸ ՎԷ ՎԷԼԻԱՀՏԸՆ ԻՄՓԷՐԱԹՕՐ ԻԼԱՆ ՕԼՈՒՆՄԱՍԸ

Ալէմանիա իմփէրաթօրը վէ Բրուսիա գրալը Կիյօմին վէֆաթընա տաիր տիւնքի նիւսխամըզտէ մունտէրիճ թէլէկրաֆլար՝ իշպու վագաայի մութէէսսիֆէյի շիւպհէլի վէ չայիա նէվինտէն կէօստէրէրէք գաթի պիր խապէր կէթիրմէմիշ օլտուղլարընտան, պիզ տախի պու կիւնքի կազէթամըզըն 2ինճի սահիֆէսինտէ մունտէրիճ «Իմփէրաթօր Կիյօմ» սէրլէվհալը պէնտէ մախսուսըմըզը մէզքիւր մուշէվվէշ խապէրլէրէ պինաէն եա էօլմիւշ վէ եախօտ էօլէճէք կիպի կէօստէրմիշ իտիք տէ, պէնտը մէզքիւրըն թէրթիպ վէ թապընտան սօնրա ալտըղըմըզ խապէր սահիհ կէօրէ, իմփէրաթօր Կիյօմ՝ 91 եաշընտա օլտուղը հալտէ տիւնքի ճումա կիւնի սապահ ալաֆր· սաաթ 8 բուչուգլարընտա թէրքը տարիֆէնա իթմիշ տիր.

Ալէմանիանըն Տէրսաատէթ սէֆիրի Մ· տը Րատօվիչ՝ իշպու վէֆաթ խապէրինի մուպլէյի՛ն օլարագ տիւն սապահ Պէրլինտէն քէշիտէ օլունան վէ եօլլէնտէն սօնրա Տէրսաատէթէ վիւրուտ իտէն թէլէկրաֆը ալըր ալմազ իթմէք Եըլտըզ սէրայը հիւմայունընա պիլտիրմիշ, իշպու խապէրի վաթը հազրէթը Բատիշահիյէ թէպլիղ էյլէմիշ օլմազլա, տիւն ագշամ թարաֆը զիշէրէֆը հազրէթը Շէհրիյարիտէն Պէրլինէ թաազիյէթի հավի պիր թէլէկրաֆնամէ քէշիտէ պույուրուլմուշ տըր.

Ալէմանիա սէֆարէթինէ մէվրուտ տիւկէր պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, էլան Իթալիանըն Սան Րէմօ շէհրինտէ պուլունան վէլիահտ բրէնս Ֆրետէրիք Կիյօմ հազրէթլէրի՝ Ալէմանիա իմփէրաթօրը վէ Բրուսիա գրալը իլան օլունմուշ իսէ տէ, մալիւմ օլան խասթալըղը սէպէպիյլէ, միւշարիւլէյհին պէօյիւք մախտումը բրէնս Կիյօմ՝ նաիպը հիւքիւմէթ նասպ օլունմուշ տըր.

Բօլիթիգա մէհաֆիլինտէ տէվէրան իտէն պիր չայիայա կէօրէ, Պուլկար մէսէլէսի հագգընտա լօրտ Սալիզպէրի իլէ միւլագաթ իթմէք իւզրէ Լօնտրայա կիտէն գօնթ Հէրպէրթ տը Պիզմարգ՝ իմփէրաթօր Կիյօմըն վէֆաթը հալինտէ միւշարիւլէյհին թօռնու բրէնս Կիյօմըն բէտէրի վէլիահտա վէքալէթ իթմէսի իչիւն Ինկիլթէրա գրալիչասընըն մուվաֆագաթընը թահսիլ իթմէյէ մէմուր օլուպ, պու մէմուրիյէթինտէ մուվաֆֆագ օլմուշ տըր.

Եինէ մէհաֆիլը մէզքիւրէտէ սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, Ինկիլթէրա գրալիչասը՝ Ալէմանիա վէլիահտընըն պօղազընտա իճրաասը մուգթազի օլան ամէլիյաթըն իճրաասընա գատար քէնտի տամատը օլան միւշարիւլէյհ վէլիահտըն պիլֆիիլ իմփէրաթօրլուղ վազիֆէսինի իֆա իտէմէյէճէյինի պէյան իլէ պու մասալէյէ մուխալէֆէթ իթմիշ իմիշ.

Իմփէրաթօր Կիյօմըն վէֆաթը Պէրլին չէհրինտէ [illegible] թէէսսիւֆի մուճիպ օլուպ, [illegible] չէհրը մէզքիւր պիր մաթէմը ումումի հալինտէ պուլունմուշ տըր.

Բէզա Տէրսաատէթտէ մուգիմ Ալէմանլար իլէ Թէօթօնիա նամ Ալէման ճէմիյէթի՝ իլանը մաթէմ իթմիշ [illegible] թիքլէրի կիպի, չէհրիմիզտէ պուլունան Ալէման մէքթէպլէրի տախի նիշանէի մաթէմ օլմագ իւզրէ պու կիւն բէտէն թաթիլ իթմիշլէր, վէ լիմանըմըզտա պուլունան սէֆարէթ գարագօլ սէֆինէլէրի իլէ սէֆայինը սայիրէ տախի եարըմ պայրագ չէքմիշլէր տիր.

Տիւն սապահ վէֆաթ իտուպ ումում Ալէմանլարը միւսթաղրագը եաս ու մաթէմ իթմիշ օլան իմփէրաթօր Կիյօմ՝ կէչէն ասըրըն սօնլարընտա, եանի 1797 մարտ 22տէ տիւնեայէ կէլէրէք, Ֆրետէրիք-Կիյօմ-Լուտօվիգ թէսմիյէ օլունմուշ տուր. Միւշարիւլէյհ՝ Բրուսիանըն 2ինճի Ֆրետէրիք Կիյօմ նամ գրալըն իլք էվլատը օլան Բրուսիա վէլիահտընըն վէ Հէս-Տարմշթատ բրէնսէսլէրինտէն բրէնսէս Լուիզըն մախտումը իտի. 1797 Նոյ· 16տա բէտէրի 3ինճի Ֆրետէրիգ Կիյօմ նամը թաժընտա գրալ 2ինճի Ֆրետէրիգ Կիյօմա խալէֆ օլմուշ տըր.

Իմփէրաթօր Կիյօմ՝ պաշլըճա ասքէրլիքէ թամայիւլ ու թէրպիյէ իտիլմիշ օլուպ, պիրինճի թէրպիյէի ասքէրիյէսի 1805 սէնէսինտէ պաշլամըշ վէ բէտէրիյէ զապիթլիք րիւթպէլէրինի իհրազ իլէ Պէօյիւք Նափօլէօն Պօնափարթ զէմանընտա Եվրօբա տիւվէլը միւթթէֆիգէսինին Ֆրանսա ալէյհինտէ իճրա իթտիքլէրի մուհարէպէլէրէ տախիլ պուլունարագ, 1814 մարտ 30տա բրէնս (իմփէրաթօր) Կիյօմ՝ Բրուսիա գրալը 3ինճի Ֆրետէրիգ Կիյօմ վէ Րուսիա Չարը 1ինճի Ալէքսանտր վէ Բրուսիա վէլիահտը իլէ պէրապէր Բարիզէ տուխուլ իթմիշ, վէ օ կիւնի պինպաշը օլմուշ տըր. Բրէնս (իմփէրաթօր) Կիյօմ՝ հէնուզ գրալ օլմազտան ժէնէրալլըգ րիւթպէսինի տախի իհրազ իլէ, Բրուսիա օրտուսընտա միւխթէլիֆ գումանտանլըգլարտա պուլունմուշ տըր.

Միւշարիւլէյհ՝ Եվրօբանըն մէմալիքը միւխթէլիֆէսինտէ իճրաի սէյահաթ իտուպ, 1828տէ Ալէմանիանըն Վէյմար տուգալըղը սէրայընտա [illegible], Սագս-Վէյմար բրէնսէսլէրինտէն բրէնսէս Աւկուսթա իլէ նիշանլանմըշ վէ 1829 յունիուս 11տէ ագտը իզտիվաճ իթմիշ տիր.

Զէվճէսի տախի զայէթ միւսին օլուպ, 1801 սէնէսինտէ տիւնեայէ կէլմիշ օլտուղընտան, էլան 87 եաշընտա պուլունմագտա տըր.

1840 սէնէսինտէ 3իւնճիւ Ֆրետէրիգ Կիյօմ վէֆաթ իտուպ, եէրինէ 4իւնճի Ֆրետէրիգ Կիյօմ Բրուսիայա գրալ օլտուղտա, պու գրալըն էվլատը օլմատըղընտան իքինճի պիրատէրի բրէնս (իմփէրաթօր) Կիյօմ՝ Բրուսիա վէլիահտը իւնվանընը իհրազ իթմիշ տիր.

1858տէ գրալ 4իւնճի Ֆրետէրիգ Կիյօմըն խասթալըղը աղըրլաշտըղընտա վէլիահտ բրէնս Կիյօմ՝ նաիպը հիւքիւմէթ իլան օլունմուշ, վէ 1860տա Պատէն Պատէնտէ Ֆրանսա իմփէրաթօրը 3իւնճիւ Նափօլէօն իլէ պիր միւլագաթ իճրա իթմիշ տիր.

Պիրատէրի 4իւնճի Ֆրետէրիք Կիյօմ վէֆաթ իթտիքտէ, 1861 յանվ· 2տէ բրէնս Կիյօմ՝ 1ինճի Կիյօմ նամը թաժընտա Բրուսիա թախթը գրալիսինէ ճուլուս իթմիշ, վէ 1867տէ Բարիզ սէրկիի ումումիսինի զիյարէթ իթտիքտէն սօնրա 1870-71տէ Ֆրանսա վէ Բրուսիա մուհարէպէսինտէ նաիլը ֆիւթուհաթ վէ մուզաֆֆէրիյէթ բէսիրէ օլարագ Բարիզ գարշուսընտա գատար վարըլ օլտուղտա, չէհրը մէզքիւրըն էմնարի մուհասարէսինտէ 1871 յունվար 18տէ Վէրսայլտա գրալ Կիյօմ՝ Ալէմանիայա իմփէրաթօր իլան օլունմուշ, վէ պէօյլէճէ Ալէմանիա հէյէթը իթթիհատիյէսի եէնիտէն թէշքիլ օլունուպ, իշպու իթթիհատը Ալէմանիա րիյասէթինի իմփէրաթօր Կիյօմ իհրազ էյլէմիշ տիր.

* *

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Իմփէրաթօր Կիյօմըն վէֆաթընա տաիր տիւն ագշամա գատար կէլէն թէլէկրաֆ հավատիսաթընը պալատէքի ֆըգրայա տէրճ իթմիշ օլտուղըմըզտան, պու սապահ օլ պապտէ ալտըղըմըզ թէլէկրաֆլարը տախի պէր վէճհը ատի տէրճ իտէրիզ.

Պէրլին 9 մարտ

Ալէմանիանըն րէսմի կազէթասը՝ իմփէրաթօր Իւչիւնճիւ Ֆրետէրիք թարաֆընտան մէվրուտ պիր թէլէկրաֆըն սուրէթինի նէշր իթմիշ տիր. Իշպու թէլէկրաֆտա իմփէրաթօր Ֆրետէրիք՝ բէտէրինին վէֆաթընտան տօլայը պէյանը թէէսսիւֆ իթմիշ, վէ բրէնս Պիզմարգ իլէ հէյէթը վիւքէլանըն իֆա էյլէտիքլէրի խիտէմաթը սատըգանէտէն տօլայը պէյանը թէշէքքիւր էյլէմիշ, վէ իլավէթէն խուտէրէք չօգտէսինէ իսաալէթ իտէն ազըր վազիֆէյի իֆա խուսուսընտա հէյէթը վիւքէլանըն նուսրէթ վէ մուավէնէթինէ կիւվէնտիկինի պէյան վէ եագընտա Պէրլինէ հարէքէթ իտէճէյինի իշար էյլէմիշ տիր.

Սօֆիա 9 մարտ

Ալէմանիա իմփէրաթօրընըն վէֆաթը խապէրի վիւրուտ իտէր իթմէզ, մէճլիսը վիւքէլա՝ բրէնս Պիզմարգա թաազիյէթի հավի պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ իթմիշ տիր.

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Րուսիա տէվլէթի թարաֆընտան Պուլկարիսթան բրէնսլիկինէ տիւգ տը Լայխթէնպէրկին նամզէտլիկի թէքլիֆ օլունտըղընա տաիր Լօնտրատա պիր չայիա տէվէրան իթմիշ օլտուղը՝ էվվէլքի կիւն վիւրուտ իտէն Բէ-Բէր վէ Աժա- հա-վա- թէլէկրաֆլարընտա պէյան օլունմուշ իսէ տէ, տէվլէթը միւշարիւլէյհա ճանիպինտէն նէ՛ տիւգ տը Լայխթէնպէրկին նէ տէ տիւկէր պիր բրէնսին նամզէտլիկի հագգընտա պիր կէօնա թէքլիֆ տէրմէյան օլունմատըղը կիպի, թասավվուր տախի իտիլմէտիկի, վէ չայիաի մէզքիւրէնին բրէնս Ալէքսանտր տը Պաթթէնպէրկին իմփէրաթօրը ագիպինտէ վէ տահա էվվէլքի տէվէրան իտէն մէվհում պիր չայիանըն թէքրարընտան իպարէթ օլտուղը Պէյօղլու մէհաֆիլը բօլիթիգիյէսինտէ վիւրուտ իտէն մէվսուգ մալիւմաթտան անլաշըլմըշ տըր.

ՄԸՍԸՐ

Պուգրէշտէ նէշր օլունան Լէ Ըքօ կազէթասընըն պէյանընա կէօրէ, Րումանիա հիւքիւմէթի Մըսըր հիւքիւմէթի իլէ պիր թիճարէթ ագտնամէսի ագտ իթմէք իւզրէ Տէրսաատէթտէ միւզաքէրաթա իպթիտար էյլէմիշ տիր.

* *

Ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Օսման Տիկմանըն թաժը գումանտասընտա օլան Սուտան ասքէրի՝ կէչէն բազար սապահը Սուաքիմ իւզէրինէ հիւճում իթմիշլէր իսէ տէ, մէյտանը մուհարէպէտէ 100 գատար էօլիւ վէ եարալը պըրագարագ կէրիյէ բիւսքիւրթիւլմիւշլէր տիր. Իշպու մուհարէպէտէ Սուաքիմ ասքէրինտէն Ինկիլիզ միրալայը Թափ իլէ 14 նէֆէր մէճրուհ օլմուշլար տըր.

ԳԱՍԸՄ ԲԱՇԱ ՀԱՐԻԳԻ

Եազտըղըմըզ վէճհլէ, սուտուր իտէն իրատէի Սէնիյէ մուճիպինճէ, 80 խանէ Գասըմ բաշա հարիգզէտէկեանընըն պիր գըթա տէֆթէրի պիլթախգիգ խազինէի Շահանէյէ արզ ու թագտիմ գըլընմըշ, վէ հարիգզէտէկեանտան հիչ պիրի աչըգտա պըրագըլմայըպ ճիւմլէսի տէ իսքեան պույուրուլմուշ տըր.

Այտէչին գուլլուր իթտիկի խանէնին սահիպէսի Աիշէ հանըմ իլէ տիկէր 3 Իսլամ գըզըն զայի օլտուղլարը վէ պիր չօճուղըն պէշիկտէ գալըպ եանարագ րիվայէթի էլան տէվէրան իթմէքտէ իսէ տէ, պու պապտէ պիր կէօնա մալիւմաթը րէսմիյէ եօգ տըր.

Միւհթէրէգ օլան Էպինիյէտէն պիր պագգալ տիւքքանը իլէ պէօյլէ պիր սիրըն՝ Րուսումաթ տաիրէսինէ ախտ ագարէթլէրտէն օլտուղը թահգիգ գըլընմըշ տըր.

* *

Տիւն կիւնտիւզ սաաթ 4 բուչուգլարընտա Սթամպօլտա Սուլթան Ահմէտտէ Մէքթէպը Սէնայի ճիվարընտա պիր Իսլամ խանէսինտէն աթէշ զուհուր իթմիշ իսէ տէ, էթֆաիյէ իրիշէրէք տէրհալ պաստըրըլմըշ տըր.

Շամտա պազը ճէզվիթլէրին թաաքիպլէրինտէն տօլայը հիւքիւմէթը մահալլիյէ իլէ չէհրը մէզքիւրտէ մուգիմ Ֆրանսա գօնսօլօսու պէյնինտէ թէհատտիւս իթմիշ օլան իխթիլաֆըն՝ վուգուաթը տախիլիյէտէն [illegible] սէնիյէնին կէօրիւլէն լիւզում իւզէրինէ [illegible] Ֆրանսա հիւքիւմէթինին [illegible] օլտուղը [illegible] տըր.

(Սէրվէթ)

— —

Կիրիտ վալիսի Գօսթագի Անթօբուլօ բաշա հազրէթլէրինին Տէրսաատէթէ ճէլպ օլունմագ իւզրէ օլտուղը Հանիա վէ Գանտիյէ չուլու պուլունտուղը՝ [illegible] նամ Հանիա կազէթասընտա օգունմուշ տըր.

Բէզալիք Կիրիտտէն պագը զէվաթըն վիւրուտ իտէն մէքթուպլարընտա օգունտըղընա կէօրէ, վալիի վիլայէթ Գօսթագի Անթօբուլօ բաշա հազրէթլէրինին խիտմէթ իթմիշ օլտուղը միւտտէթճէ պիր չայիա տէվէրան իթմէքտէ իմիշ.

Պու սապահքի Թ-րք տախի պու մասալէտէն պահս իլէ տէյօր.

«Ալտըղըմըզ մալիւմաթա կէօրէ, Պապը Ալիտէն պունա տաիր միւշարիւլէյհէ (Անթօբուլօ բաշայա) պիր շէյ եազըլմամըշ, վէ հէյէթը վիւքէլա [illegible] պու մէսէլէյէ տաիր պիր մուզաքէրէ վագի օլմամըշ իտի, վէ պիր [illegible] թէպտիլ պապընտա պիր գարար վէրիլմէմիշ տիր.»

— —

Ինկիլթէրա հիւքիւմէթինին 1878 սէնէսի ալաֆր· յունիուս 4իւնտէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ ագտ իթմիշ օլտուղը մուգավէլէնամէ միւճիպինճէ Գըպրըս ատասընը իտարէ իթմէքտէ օլտուղը մալիւմ օլուպ, պու ատայը ալըգօյմագ(?) իչիւն Ինկիլթէրա իլէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ պէյնինտէ միւզաքէրաթա իպթիտար էյլէտիկի Լօնտրատա չայի օլտուղընտան, Ինկիլթէրա Մէճլիսը մէպուսանընըն ալաֆրանկա ֆէպրուարի 29ունճու կիւնքի իճթիմաընտա ազատէն Մ. Պրայթ՝ պու մասատէ հագգընտա հիւքիւմէթէ պիր սուալ իրատ իթմիշ օլմազլա, խարիճիյէ միւսթէշարը Սըր Ֆէրկիւսօն՝ ճէվապընտա, մէզքիւր չայիանըն գաթիյէն ասըլ ու էսասը օլմատըղընը պէյան էյլէմիշ տիր.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւնքի Սէլամլըգ ալայը՝ Եըլտըզ սէրայը գուրպինտէ Համիտիյէ ճամիի շէրիֆինտէ իճրա պույուրուլմուշ, վէ իշպու րէսմի ալայտա հազըր պուլունմագ իւզրէ Սըրպիա սէֆիրի իլէ զէվճէսի, Սըրպիա, Իթալիա վէ Պէլճիգա սէֆարէթլէրի պաշ թէրճիմանլարը, Ֆրանսա սէֆարէթի աթաշէմիլիթէրի, Եունան ժէնէրալ գօնսօլօսու վէ սաիր պիր խայլը էճնէպի միւթէհայյիզան վէ զէվճէլէրինին ճէպը հիւմայուն տաիրէսինտէ հազըր պուլունտուղլարը՝ մէյմունը հազրէթը Բատիշահի պույուրուլտուղտա, գուրէնաի Շէհրիյարիլէրինտէն Էմին պէյ հազրէթլէրինին պիլիզամ սէլամը Շահանէլէրի իլէ ճիւմլէսինի իլթիֆաթ պուլունմուշլար տըր.

Էտաի նամազը միւթէաագիպ սուտուր իտէն իրատէի Սէնիյէ մուճիպինճէ, րէսմի ալայտա հազըր պուլունան Սըրպիա սէֆիրի [illegible] միւշարիւլէյհին [illegible] իբրա պույուրուլմուշլար տըր.

Պատէհու զաթը հազրէթը Բատիշահի՝ ֆայթօնա սիւվար օլտուղլարը վէ Շէհրիյարիլէրի թարաֆընտան [illegible] Շէհզադէ [illegible] Սէլամլըգ ալայընա [illegible] տըր.

Պատէհու գըզը հազրէթը Բատիշահի՝ [illegible] Շէհրիյարիլէրինին [illegible] սէրայլէրինէ [illegible] պույուրուլմուշլար տըր.

Ավտէթտէ հիւմայունլարընտա սօնրա ճաիզ պուլունան միւսաատէի Սէնիյէ իւզէրինէ Սըրպիա սէֆիրի Մ. [illegible] հագգընտա թէշաքքիւրլէր [illegible] պունա մէզքիւր սէֆիրէ [illegible] պիր ալամէթը միւտթալիա [illegible] Մէճիտիյէ նիշանը իհսան պույուրուլմուշ տըր.

Եավէրը էքրէմ ճէնապը Շէհրիյարի Նամըգ բաշա հազրէթլէրի՝ եինէ խաստա օլտուղընտան, տիւնքի Սէլամլըգ ալայընտա տախի հազըր պուլունամամըշ տըր.

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Լօնտրա 9 մարտ

Մալիյէ նազըրը Մ· Կօշէն՝ մէճլիսը մէպուսանա պիր լայիհա թագտիմ իթմիշ, պու լայիհատա 100տէ 3 ֆայիզլի գօնսօլիտէլէրին 15 սէնէ 100տէ 2 3/4 թահվիլ օլունուպ, պատէհու 20 սէնէ 100տէ 2½ա թահվիլ օլունմասընը թէքլիֆ իթմէքտէ պուլունմուշ տըր.

([illegible])

Պուգրէշ 8 մարտ

Բրէնս Կիգանըն պիր գապինէ թէշքիլինէ խուսուսընտա իճրա իթտիկի թէշէպպիւսաթ սէմէրէպախշ օլմամըշ տըր. Հալը հազըրտա մէճլիսը պուհրանը վիւքէլանըն նէթայիճինի քէշֆ իթմէք զըր(?) միւմքին տիր.

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամէն. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հազրէթլէրի՝ տիւն խասսէթէն Մապէյնը հիւմայունա տավէթ պուլունմուշ օլմազլա, Բաթրիգը միւշարիւլէյհ հազրէթլէրի՝ Բաթրիգխանէ գարուքէշէսը Ֆէրէնկեան Աբրահամ էֆէնտի իլէ պէրապէր տիւն սաաթ 4½ բուչուգլարընտա Եըլտըզ սէրայը հիւմայունընա ազիմէթ իթմիշ, վէ Սէլամլըգ ալայընը խիթամընա գատար Համիտիյէ ճամիի շէրիֆի գարշուսընտաքի ճէպը հիւմայուն տաիրէսինտէ արամ իտէրէք ալայը մէզքիւրը թամաշա էյլէտիքտէն սօնրա Մապէյնը միւշիրի Ղազի Օսման բաշա հազրէթլէրինին տաիրէսինէ ճէլպ իթմիշ, վէ զաթը հազրէթը Բատիշահինին՝ Սէլամլըգ ալայընը վալասընտան սօնրա Չէլի (?) թարաֆլարընտա [illegible] գէօշքը հիւմայունլարընտա Բաթրիգը միւշարիւլէյհին նիշխանէլէրինէ հիւմայունլարընա գապուլ [illegible] տիւքտարըլը մազհար պույուրուլմուշլար տըր.

Իշպու միւլագաթ միւնասէպէթիյլէ Բաթրիգ Ամէն. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հազրէթլէրի՝ թէշաքքիւրաթ իտէրէք [illegible] իգպալը հազրէթը Բատիշահի իչիւն իճրաի թէմէննիյաթ իտէրէք, միլլէթը Էրմէնիյանըն հըսսիյաթը սատագաթքէրարանէ վէ միննէթտարանէսինի խաքիբայը մէրահիմնիւմայի հազրէթը Բատիշահիյէ արզ էյլէմիշ տիր.

Մէթպու միւֆախխամիմիզ Բատիշահը թէպաաբէրվէր վէ Շէհինշահը ատալէթքիւսթէր Սուլթան Համիտ Խանը Սանի Էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի՝ Բաթրիգը միւշարիւլէյհ հազրէթլէրինին միլլէթ նամընա արզ էյլէտիկի հըսսիյաթը միննէթտարանէ վէ սատագաթքէրարանէտէն տօլայը պէյանը խօշնուտի պույուրմուշլար տըր.

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի սաաթ 10½տա Մապէյնտէն Բաթրիգխանէյէ աւտէթ իթմիշ տիր.

— —

Մալիւմ օլտուղը վէճհլէ, Էրմէնի Գաթօլիք Ս. Ցակոբ խասթախանէսի իլէ պունա մէրպութ Ցակոբեան մէքթէպինին իանէսինէ Մալիյէ նազըրը տէվլէթլու Մահմուտ Ճէլալէտտին բաշա հազրէթլէրինին թահթը հիմայէլէրինտէ Պէյօղլունտա Եէնի Ֆրանսըզ թէաթրօսունտա պիր պալօ իճրա օլունաճագ օլուպ, [illegible] պիր միգտար պարա մէյտանա կէթիրմէք [illegible] խասթախանէ վէ մէքթէպին [illegible] մէտար օլմագ [illegible] մուվաֆֆագ օլունաճաղը [illegible] պալօյա [illegible] ումումի [illegible] եան [illegible] մագսատ [illegible] տըր.

ՄԻՒՍԹԷՇԱՐ ԷՖԷՆՏԻ,

Տիւնքի բէնճշէնպէ կիւնիւ կազէթամըզըն 829 նումէրօլը նիւսխասընտա ՆԻԶԱՄՆԱՄԷ սէրլէվհասը իլէ հագէտանէ վէ կիւզէլճէ եազըլմըշ օլտուղըն պիր ֆըգրատա, Բաթրիգլիք խարիճինտէ պուլունան ճէմաաթ իչիւն ԷԲՐԷՖ— լուղէթինի գուլլանմալըգ —ըըը ——ը լուղէթինի իսթիմալ էյլէմէնիզ [illegible] գապիլ [illegible] պու լուղէթին [illegible] Լաքին էկէր գապիլ իսէ, կազէթամըզըն միւթէպէրրինիզ տախի պու լուղէթին [illegible] նէքարիքլէրինտէն օլան ֆարգընը իզահ էյլէմէնիզ րիճա օլունուր.

* * *

1888 փետրվար 26

Ճէրիտէի Շարգիյէ

Նէ վագըթ պիր միլլէթ չու եա պու սէպէպտէն տօլայը պիր միւնազաա չըգարարագ իքիյէ թագսիմ օլուր, վէ լաքին հէր իքի գըսըմ՝ քէնտի մէզհէպլէրինին միւվաֆըգ [illegible] հալ ու մէվգիլէրինի մուհաֆազա իտէրէք, զուհուր էյլէմիշ օլան միւնազաայը տէֆ իտէր իսէ, օլ վագըթ հասըլ օլան նէթիճէյէ [illegible] տէնիլիր.

Լաքին պու իքի գըսըմըն պիրի քէնտիյի տիկէրինին մաֆէվգինտէ թութարագ, [illegible] վէ միւնազաա տէֆ օլունմազ իսէ, [illegible] իքի գըսըմըն [illegible] օլունմագտա տըր.

18—20 սէնէտէն պէրու տէվամ էյլէմէքտէ օլան Անթիհասունեան միւնազաասը՝ Էրմէնի Գաթօլիք միլլէթինի իքի գըսըմա թագսիմ էյլէմիշ, Բաթրիգլիք թարաֆը՝ մէզքիւր խիւթիլաֆտան տօլայը տիկէր գըսըմա «բանադրանք» ճէզասընը թէրթիպ իթմիշ իսէ տէ, չիմտի տէ մէզքիւր բանադրանք գալտըրըլմամըշ [illegible] միւնազաանըն տէֆի իչիւն իքի գըսըմ արասընտա իճրա օլունան թէշէպպիւսաթ «բանադրանք» նամը վէրիլմէքլէ միւնասիպ օլմազլա, Բաթրիգլիք խարիճինտէ պուլունան գըսըմ՝ Էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգլիքինին [illegible] կիրէճէք [illegible] խուսուսունա [illegible] տըր.

Եքէրչի մէզքիւր «բանադրանք» ճէզասը հագգըմըզ թային օլունմուշ օլտուղը իչիւն պու կիւն էհէմմիյէթի գալմամըշ օլտուղընտան ԷԲՐԷՖ— լուղէթինի [illegible] զըմնէն անլաթմագ իսթէնիլիյօր իսէ, պունտան զըմնէն անլաշըլան մանայա [illegible] պարըշ հասըլ օլամազ.

Ումում Էրմէնի Գաթօլիք միլլէթինին արզուսու չու տըր քի, էկէր «բանադրանք» րէֆ օլունուր իսէ, [illegible] պարըշ աշխարհական [illegible] թէքլիֆ [illegible] «բանադրանք» [illegible] միւնազաանըն [illegible] տըր.

Ֆիլհագիգա [illegible] «[illegible]» [illegible] Էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգլիքինին [illegible] Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրի կիպի պիր զաթըն [illegible] լուղէթլէրէ [illegible] մուխալիֆ [illegible] տիր.

* *

Պու մէսէլէյէ տաիր կազէթամըզըն 3իւնճիւ սահիֆէսինտէ ՆԻԶԱՄՆԱՄԷ սէրլէվհասը պիր վարագա տէրճ իտիլմիշ օլուպ, իշպու վարագանըն [illegible] լիսանը միւհթէրէմը հիւզալ վէ թասրիհ տիր.

ԻՄԲԷՐԱԹՕՐ ԿԻՅՕՄ

Ալէմանիա իմբէրաթօրու հազրէթլէրինին վէֆաթը, ահվալը բօլիթիգիյէյի ումումիյէտէ վէ եղճիւմլէ Ալէմանիայի ճէտիտ ահվալինտէ պիր թէպէտտիւլ տախի հուսուլէ կէթիրէճէ՞գ մի տիր։

Բու պապտէ պիր տէրէճէյէ տէք էֆքեար միւլայէմէթի պուլընըյօր։

Էկէր վէլիահտ բրէնս տախի, էօլիւմ Թէհլիքէսի իհթիմալի տախիլինտէ պուլունմըշ օլմասա իտի, տիւնեա ալէմին վէ եղճիւմլէ Ալէմանիա էհալիսինին, միւհթէրէմ պիր հիւքիւմտարըն կէչմիշ օլմալարը աճըլարընտան պաշգա էլէմ ու թէէսսիւֆ սէպէպլէրի պուլընմայաճագ իտի։

Ֆագաթ վէլիահտ հազրէթլէրինին տախի աղըր հալի, պիթթապ պիր թագըմ էնտիշէլէրէ սէպէպիյէթ վէրիյօր։

Էն զիյատէ հէյէճանա մէյտան պուլընանլարըն սէպէպի իհթիրազլարը չու օլույօր քի, տիւվէլի միւազզամայի Եվրօբա, միւսլին Ալէմանիա իմբէրաթօրու հազրէթլէրինին արզուսու իւզրէ, քէնտի հաճամը միւտաւէթինտէ պէօյիւք պիր հարպտան իճթինապ իթտիքլէրի մէյտանտա իքէն, միւշարէլէյհին վէֆաթընտան սօնրա արթըգ ճէհէննէմ գաբուլարընըն սիւրկիւլէրի տէ գալտըրըլմըշ օլաճագ տըր։

Վէ պիր տէ, վէլիահտ բրէնս հազրէթլէրինին սուլհբէրվէրլիքլէրի մալիւմի ամմէ օլուպ, չայէտ իմբէրաթօր վէֆաթ իթսէ տախի, էէնի իմբէրաթօրուն տա էհնէ սուլհուն պագասընա էզ ճան ու տիլ չալըշաճաղը չիւպհէսիզ իքէն, էա խասթալըղըն տէվամընտան եախօտ պիր էմրը Հագգ վուգուընտէն վէլիահտ բրէնսին տէ քիւրսիի իմբէրաթօրիյէ կէչմէսի միւմքինսիզ օլտըղընտա, օլ վագթ Թէքմիլ Ալէմանիա քէնտի Թէքմիլ տէհշէթլի գուվվէյի հարպիյէսի իլէ պիրլիքտէ հարպբէրվէր աստ խուլէն բրէնս Կիյեօմըն էէտի իտարէսինէ կէչէճէք վէ սուլհ իհթիմալլէրի պիւսպիւթիւն պէր հավա օլաճագլար տըր տէյու պիր զանն ու իհթիմալ վար տըր։

Ֆագաթ պիզճէ պու իքի ճիհէթին տէ ճէրհ օլընաճագ բէք գուվվէթլի Թարաֆլարը պուլընըպ, օլ գատար Թէլաշա պիր հաճէթ եօգ տըր։

Եվվէլ էմրտէ, իմբէրաթօր Կիյեօմ հազրէթլէրինին հայաթընտա պէօյիւք պիր հարպ զուհուրա կէլմէյէճէյի ֆիքրաը, գօլայլըգլա հէր աղըլա սըղար պիր ֆիքր տէյիլ տիր։ Հիչ պիր տէվլէթ, հարպ էթմէք իսթէմէյինտէ վէ հարպա հազըր պուլունտըղընտա, ֆիլան եախօտ ֆալան հիւքիւմտարըն խաթըրընա րիայէթէն քէնտի մագսատը իճրասընտան վազ կէչմէզ։

Հալթա բրէնս Բիզմարգ ճէնապլէրի պիլէ, անսըզըն Ալէմանիանըն էէնի պիր հարպա կիրիշմէսինի էլզէմիյէթտէն ասու էյլէսէ, իմբէրաթօր հազրէթլէրի պունա պէյանը թէէսսիւֆ իտէպիլիր իտի, ֆագաթ էլզէմ օլան հարպը մէն իտէմէզ իտի․ արթըգ պաշգալարը՞ նէրէտէ գալըրլար։

Թիքէր ճիհէթթէ կէլինճէ, իմբէրաթօր Կիյեօմ հազրէթլէրինին օղլու եախօտ Թօրունուն քէնտի էէրինէ կէչմէլէրի արա էէրլէրինտէ պիր ֆարգ պուլընամայիր․ ֆագաթ պու ֆարգըն պէօյիւքլիւքի վէ քիւչիւքլիւքի հէր նէ տէրէճէտէ տախի օլսա, լիւզումը պուլընան պիր հարպը մէն էյլէմէք վէ լիւզումը պուլընմայան պիր հարպը վուճուտէ կէթիրմէք տէրէճէսինտէ աստ իտիլէճէք գատար պէօյիւք օլամազ․ չիւնքի Ալէմանիատա իգթիտարը հիւքմ իմբէրաթօրլըգ քիւրսիսինտէ իսէ, իգթիտարը իտարէ Բիզմարգլըգ քիւրսիսինտէ տիր վէ օ քիւրսիյէ մէրպութ պուլընաճագ տըր։

Ալէմանիայի ճէտիտի վուճուտէ կէթիրէն վէ պէսլէյիպ պէօյիւթէն, վէ պագասը Թէմէլլէրինի գուրուպ տէօրթ կէօզ իլէ անըն իսթիգամէթ չավուլլըգ Թութան, բրէնս Բիզմարգ ճէնապլէրի վէ քէնտի մէքթէպինտէ Թալիմ ու Թէրպիյէ իտիլմէքտէ օլան չըրագլարը տըրլար․ վէ հէնուզ Ալէմանիանըն պիր գաչ իմբէրաթօրլար էսքիտէճէք գատար Բիզմարգ մէքթէպի մուալլիմլէրինէ վէ եէթիշէճէք չըրագլարընա միւհթաճ իյէթի պուլընաճագ տըր։

Իմտի պու միւլահազալարա մէպնի էֆքեարը աճիզանէմիզ չու տըր քի, իմբէրաթօր Կիյեօմ հազրէթլէրինին վէֆաթը իլէ կէրէք ահվալը բօլիթիգիյէյի ումումիյէտէ վէ կէրէք պիլխասսա Ալէմանիա ահվալինտէ չու տըր տէյէճէք պիր Թէպէտտիւլ հուսուլէ կէլմէմէյիպ, միւշարէլէյհ հազրէթլէրինին միւտտէթի հայաթընտա հէր նէլէր քի օլաճագլար վէ հէր նէլէր քի օլամայաճագլար իտի իսէ, վէֆաթընտան սօնրա տախի էհնէ օլաճագլար՝ օլաճագլար, վէ օլամայաճագլար տա՝ օլամայաճագլար տըր։

Զաթէն իմբէրաթօր Կիյեօմ հազրէթլէրինին կիւնլէրի սայըլըմըշ կիպի օլուպ, վէլիահտ բրէնսին պագայի էօմրիւ տախի պիր միւճիզէյէ Թապի հալտէ պուլընմագտա իտի․ պունլարը պիլմէյէն օլմաղը կիպի տէ, միւսլին իմբէրաթօր հազրէթլէրի տախի բէք ալէա պիլիպ, պունտան անճագ տէօրթ այ գատար մուգատտէմ պիր իրատէ հազըրլամըշ, վէ քէնտի Թօրունը եանի հէնուզ 28 եաշընտա պուլընան բրէնս Կիյեօմ ճէնապլէրինի, իմբէրաթօր վէքիլի Թային էյլէմիշ իտի։

Բունտան անլաշըլաճաղը իւզրէ, վէլիահտ բրէնս հազրէթլէրի պիլ ինայէթ Բարի հայաթտա գալըրտըգ ճա, իմբէրաթօրլըգ ինվանը քէնտիսինէ ինթիգալ իտէճէք, վէ բրէնս Կիյեօմ հազրէթլէրի սըրրֆ վէքեալէթ նամը իլէ տէւէսսիւնին վէֆաթընտան սօնրա իճրայի հիւքիւմտարի իտէճէք տիր։

Մաազալլահ էկէր վէլիահտ բրէնս, քէնտի պէտպախթ խասթալըղընտան ազատէ սէր իտէմէյիպ Թէրքը տիւնեա իտէր իսէ, օլ վագթ բրէնս Կիյեօմ հազրէթլէրի տէ խօտ պէ խօտ իմբէրաթօր օլաճագ տըր։

Վէլիահտ բրէնսին հալի, կեահ պիր աղ էյիյէ վէ կեահ ֆէնայա սարմագտա իսէ տէ, պիր էյիճէ քէսպը չիֆա իտէճէյինէ իւմիտ տիլմէտիյի հալտէ, հայաթընտան գաթիէն գաթը իւմիտ իթմէք տէ իթէնիլմէյօր։

Միւշարէլէյհ հազրէթլէրինին խըրթլաղընտագի եարա, չիրիքինչէ օլսուն օլմասըն, պիր տէյիլ իքի տէօրթ ատէտ տիր։

Բունտան մուգատտէմ մէշհուր Ինկիլիզ հէքիմի Սըր Մօրէլ Մաքէնզի, ֆիլհագիգա պու եարալարտան պիրիսինի էյիլէշտիրմիշ տիր, վէ մէզքիւր եարալարտան չըգարըլան բարչա պիր էյիճէ Թէտգիգ իտիլիպ, Թըպպը քէնտինին խատաա իյլէմիշ օլտուղը կիպի չիրիքինչէ նէվինտէն օլմատըղը Թաստիգ գըլընմըշ տըր։

Անճագ տիկէր իքի եարալարըն տա չիրիքինչէ օլմատըգլարընա տայիր իթթիֆագը էֆքեար հասըլ օլամայըպ, Ալէման տօգթօրլարտան պագըլարը, միւճէրրէտ չիրիքինչէ օլտուգլարընը իսպաթ իտէպօրլար, վէ արթըգ քէսմէքլէ էյիլէշմէլէրինի իւմիտ իտէճէք սըրալարընտա կէչմիշ օլտուղըն խատաա իյլէյօրլար. իշթէ իւմիտսիզլիք պունտան նէշէթ իթտի։

Եարալար տա եօգարտան աշաղը սըրա իլէ օլուպ, պիր աղ էվվէլլէրի վէլիի ահտըն խըրթլաղը տէլինտիյինտէ, էն աշաղըտա պուլունան եարա քէսիլմիշ տիր․ չիւնքի պիրտէնպիրէ էն աշաղըտան չիշքինլիք զուհուրա կէլիպ բրէնսին պօղուլմասը մուհագգագ օլտուղընտան, տէրհալ անը քէսիպ իչին էօնիւնիւ ալմագ լազըմ կէլմիշ իտի։

Շիմտի տէլինէն եէրէ պիր պօրու Թագըլմըշ օլուպ, էթ սույու կիպի Թաամլար վէ սու, պու պօրուտան աշաղը էնտիրիլիյօր․ բրէնս հազրէթլէրի նէֆէսի տէ մէզքիւր պօրուտան ալըպ, եալընըզ պիր չէյ սէօյլէմէք իսթէտիյի հալտէ էլի իլէ պօրունըն աղզընը գարամագտա տըր քի, նէֆէս աղըզտան չըգըպ սէս մագճընալարը իշլէյէպիլսինլէր։

Ցաըգըպ իսէ հէնուզ Թահգիգ օլունմատըղը իչին, Սըր Մօրէլ Մաքէնզի մարիֆէթի իլէ պիւսպիւթիւն էյիլէշմիշ, վէ էն աշաղըքի եարա տախի, տիկէր պիր Ալէման տօգթօր մարիֆէթի իլէ տէլինմիշ տիր։

Վագըա պու սօնրաքի եարանըն պիր էյիճէ գարանմասընա պիր իւմիտ կէօսթէրիլմէյօր․ հէր նէ գատար պազըն պու եօլտա քէսիլմիշ եարալար պիր գաչ այ զարֆընտա պիւսպիւթիւն էյիլէշիրլէր, վէ անլէրտէն հիչ պիր էսէր պրագըլմամասը տա գապիլ օլապիլիր իսէ տէ, վէլիահտ բրէնսին եարասը օ սըրալարը աշըրըմըշ օլտըղընտան, հէր նէ գատար միւտտէթ եաշայապիլէճէք իսէ, պօրու տա եարատան չըգարըլամայաճագ իմիշ։

Բու եօլտա ամէլիյաթտա քեսպի նամ իթմիշ օլան մէշհուր պիր Ֆրանսըզ տօգթօրըն տա կիտիպ բրէնսը միւշարէլէյհ հազրէթլէրինի Թէտավի իյլէմէսինէ պազը Թարաֆլարտան պէյանը արզու իտիլմիշ իսէ տէ, հէր նասըլ իսէ պու իշ կէրի պըրագըլմըշ տըր։

Բէք չօգ ատըպպանըն էֆքեարընճա, էկէր վէլիահտ բրէնսի մուհագգագ պիր էօլիւմտէն գուրթարաճագ պիր իւմիտ քէօշէսի վար իսէ, օ տախի Թէքմիլ խըրթլաղըն եարալը գըսմընը պիւսպիւթիւն քէսիպ չըգարմագտա տըր։

Եանի տիւզճէ պիւսպիւթիւն պօղազլամագ կիպի զայէթ Թէհլիքէլի պիր ամէլիյաթ, քի պունըյլա հէքիմլիքին վէ ճէրրահլըղըն պու տէրէճէլէրտէ իլէրուլէրէ կիթմիշ օլտուղլարը իսպաթ իտիլմիշ հալտէ, հէնուզ խասթալըղըն սահիհ Թաբիաթը իւզէրինէ պիր էֆքեար պիրլիյի հուսուլէ կէթիրիլէպիլէճէք տէրէճէտէ տախի իլէրու կիտիլէմէմիշ օլմասը, էն զարարլը հալլէրտէն պիրիսի տիր։

Հէր նէ հալ իսէ մատամ ճըտա տէյիլ․ պայէսէ զէքը իլէմիշ օլըրըմըշ մէշհուր Ֆրանսըզ հէքիմ, բէք չօգ հէքիմլէր Թարաֆընտան իհմալա օլունմագ. պէտպախթըլըղընա Թապի պուլընմայան ատի խասթալար իւզէրինէ պիր գաչ Թէճրիպէ պու եօլտա ամէլիյաթտա պուլունմըշ, վէ հալթա պիր տէֆա, պիր խասթանըն խըրթլաղընը պաշտան պաշա գոյուն պօղազը կիպի եարալը գըսմը պիւսպիւթիւն չըգարտըգտան սօնրա, էէնէ խասթայը միւքէմմէլ սուրէթտէ էյիլէշտիրմէյէ մուվաֆֆագ օլմուշ իմիշ։

Շու հալլէր տէ, իւմիտ Թարաֆընա պիր աղ գուվվէթ վէրիյօրլար։

Էլ հասըլ, չիմտի վէֆաթ իթմիշ եախօտ վէֆաթ իթմէք իւզրէ պուլունան վէ ալէմին կէօզիւնտէ պուլունմըշ օլան պիր միւսլին իմբէրաթօր իլէ պիր տէ կէնճ վէլիահտը վարտըր․ հագգըգաթը հալ պու մէրքէզտէ։

Իմտի, պիթթապ, սաղլամ օլարագ, իմբէրաթօր Կիյեօմ հազրէթլէրինին Թօրունու բրէնս Կիյեօմ հազրէթլէրի մէյտանտա գալըպ, վէքիլ, նայիպ, եախօտ խօտ պէ խօտ իմբէրաթօր, Ալէմանիանըն հիւքիւմտարը սահիհի պու զաթ գալմըշ օլույօր։

Վագըա պու կէնճ բրէնսէ, պիր Թագըմ հարպճույանէ էֆքեար ու խթիսատ աթֆ իտիլմէքտէ, վէ ալէլխուսուս, վէլիահտ հազրէթլէրի Ֆրանսայա տօսթ ատտ իտիլմէքտէ իքէն, քէնտի օղլու Ֆրանսայա տիւշմէն Թանըլմագտա իսէ տէ, էհնէ նասըլ քի պայէատէ տէտիք, բրէնս Բիզմարգըն գուրտուղը մաքինա, քէլ էվվէլ պիլա միւտախալէ քէնտի մամուլաթընը իխրաճ տէվամ իտէճէք տիր։

Բու մամուլաթ հարպ էտէվաթը մը տըր, եօգսա տիւյիւն, պայրամ գումաշլարը մը տըր, հէր նէ իսէլէր, էհնէ էօյլէ գալաճագլար տըր։

Բրէնս Բիզմարգ մէքթէպի բրօկրամը Թահթընտա պուլընան Ալէմանիա, «էկէր իսթէրսէն սուլհ, հազըր օլ հարպա» գայիտէսինէ, պիր Թարաֆտան Ռուսիա իլէ էօլիւշիւպ սէվիշմէյի հալտէ, տիկէր Թարաֆտան տախի էհնէ տէվլէթը միւշարէլէյհայա վէ Ֆրանսայա գարշը պիր միլիօնա եագըն ասքէր տահա Թէտարիք էյլէմէյէ տէվամ իտէճէք տիր։

Իմբէրաթօր Կիյեօմ հազրէթլէրի վէ վէլիահտ բրէնս հազրէթլէրի հայաթտա պուլընմըշլար պուլընմամըշլար, պու գայիտէնին Թէպէտտիւլի գապիլ տէյիլ տիր․ բրէնս Կիյեօմըն մէֆքիւրի իգթիտարա կէչմէսի տէ պու հալ իւզէրինէ պիր խէտէմէթի տիկէր հուսուլէ կէթիրէճէք։

ԻՍԼԱՀԱԹԸ ԱՏԼԻՑԷ

Ատլիյէմիզին իսլահը մատտէսի՝ սօն սէնէլէրտէն պէրու հիւքիւմէթը Սէնիյէյի էն զիյատէ իշղալ իտէն մէսայիլտէն տիր։

Միլքիմիզտէ, իլմը հուգուգըն վէ ուսուլը իտարէի ատլիյէնին Եվրօբաճա քեսպ իթմիշ օլտըղը Թէրագգիյաթա մուվաֆըգ սուրէթտէ մահքէմէլէր Թէչքիլի, պու սօն սէնէլէր զարֆընտա սարֆ օլընան էգտամ վէ հիմմէթին նէթիճէսի տիր։

Հիւքիւմէթը Սէնիյէնին իտարէի ատլիյէնին իսլահընտան պէքլէտիկի մուհասսէնաթ՝ բէք միհիմ վէ միւհէմմ տիր։

Եվվէլա ատլիյէ՝ գուվվէյի իճրաիյէնին էն միւհիմ պիր չիւպէսի տիր։

Չէգավէթին մէնի, էհալինին րիֆահընըն մուհաֆազասը՝ մահքէմէլէրին ատալէթ վէ էրպապը ճինայէթ հագգընտա բէյմալը չիտտէթէ աճրաամը գանունը իճրա իթմէլէրինէ վապէսթէ տիր։

Պիր միլքէտ խարէլի չապըթա նէ գատար մունթազամ օլուր իսէ օլսուն, էրպապը ճինայաթ միւսաատէհասը սայէսինտէ եախօտ պաշգա սէպէպլէր իլէ եագայը բէնչէյի գանունտան գուրթարըրլար իսէ, խարէլի չապըթէնին ինթիզամընտան նէ՞ ֆայիտէ հասըլ օլուր։

Էկէր պիր տէվլէթի պիր ճիհէթ Թէչպիհ իտէր իսէգ, տէյէպիլիրիզ քի, կէօզիւն վէ գուլաղըն վազիֆէսինի չապըթա, վէ ֆիքրին վազիֆէսինի իսէ ատլիյէ իֆա իտէր․ Զապըթա՝ կէօրմէք իչին վէ կէօրիւպ իչիթմէք իչին կէօզ գապահաթը զանն իթտիքլէրինի կէթիրիպ ատլիյէյէ Թէսլիմ իթմէք վազիֆէսի իլէ միւքէլլէֆ տիր։ Բու վազիֆէ միւսթանթըգըն օտասը գապուսը էօնիւնտէ խիթամ պուլուր․ Էկէր պիր միւթթէհիմ եախօտ միւճրիմ՝ միւսթանթըգըն օտասընտան հայսիյանէյէ գատար օլան մէսաֆէտէ եանի Թահգիգաթը իպթիտաիյէ, իսթինաֆ, Թէմիզ կիպի տէվաիրը իտարէտէ, վէ եախօտ մահքիւմիյէթինտէն սօնրա հապսխանէտէ քէնտիսինի բէնչէյի գանունտան գուրթարաճաղընա էմին օլուր իսէ, գապըլթանըն վազիֆէսի նէ՛ գատար քեսպը միւքէմմէլիյէթ իտէճէկի մէյտանտա տըր։

Շիւպհէ եօգ տըր քի, միլքիմիզտէ չէգավէթին սայըղընա նիսպէթլէ խայլիճէ էքսիլմիչ օլմասընտան, օն սէնէտէն պէրու իճրա օլունան իսլահաթը ատլիյէնին բէք պէօյիւք թէսիրի կէօրիւլմիւչ տիր․ ֆագաթ հալէ չէգավէթէն էսէր կէօրիւլմէսի վէ էլէ կէչիրիլէն հայտուտլարըն պիր գաչ քէրրէ քիւրէքէ, գալէպէնտլիքէ վէ պէլքի տէ իտամա մահքիւմ օլմուշ ճանիլէրտէն պուլունմասը տա, խարէլի ատլիյէմիզին վէ անըն չիւպէլէրինտէն օլան հապսխանէլէրիմիզին հէնուզ Թէրէճճի մաթլուպէ ինթիզամ քէսպ իթմէմիչ օլտուղընա տէլիլ տիր։

Իսլահաթը ատլիյէնին՝ Թիճարէթին Թէրագգիսի նօգթայի նազարընտան օլան էհէմմիյէթի տահա պէօյիւք տիր։

Եունան հիւքիւմէթընտան Արիսթօտէլին տէտիքի կիպի, «հէր քէսին մալը՝ քէնտի վիւճուտու խարիճինտէ վէ ֆագաթ հայաթը իչին էլզէմ պիր ալէթ հիւքմինտէ տիր»։ Պինաէն ալէյհ հէր ֆէրտ՝ պու ալէթին Թէհարիւզտան մասունիյէթինի, քէնտի հուգուգընըն մուհաֆազասը իչին մէլճա վէ բէնահը օլան մահքէմէլէրտէն պէքլէր։

Պիր միլքէտ էրպապը Թիճարէթին էմնիյէթի նէ գատար զիյատէ իսէ Թիճարէթ տէ օ նիսպէթտէ Թէրագգի իտէր․ ֆագաթ պու էմնիյէթ՝ եալընըզ Թիճարէթին էմնիյէթի տէյիլ, մահքէմէլէրին էմնիյէթի տիր․ զիրա էկէր պիր ատամ՝ մէսէլա պիր տէյնինի, մահքէմէլէրին գըրարը իլէ —Դուր— կէօրիւնէճէք պիր սուրէթտէ— վէրմէքէ եօլունը պուլուր իսէ, էմնիյէթ նա՛սըլ հասըլ օլապիլիր։

Ցէօրիւլթ տը Բուլէի նամ զաթըն տէտիքի կիպի, «Մէնֆաաթ սահիպգասը իլէ էքսէր տէֆա պէյնլէրինտէ խըսիմլաֆ զուհուր իտէն ինսանլար իչին, ատալէթ՝ նիմէթլէրին էն պէօյիւքի տիր․ զիրա իխթիլաֆ անճագ պու սայէտէ Թէչէքքիւլ սէպէպ վէրմէյէճէք պիր սուրէթտէ Թէսվիյէ օլունապիլիր»։

---

(151)

ՄԷՃՆՈՒՆԷԼԷՐ ԹԱՊԻՊԻ

ՄԻՒՇԷԼԼԻՖԻ

ԳՍԱՎԻԷ ՏԸ ՄՕՆԹԷՓԻԷՆ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՕՆ ԱԼԻՔ

—Աճապա պիր գօլ սաքէր գաբուլարը մուհասէրէ՞ մի իթտի․ ․ ․ աճապա բօմպալէր վէ զապթիյէլէր օ գաբուտան պաղչէյէ՞ մի կիրէճէքլէր, աճապա միւստահիլ ումումի իլէ միւսթանթիգ վէ գօմիսէր ժանտարմալար իլէ կէլիպ օտասընա՞ մը կիրէճէքլէր․—տէյու տիւշիւնմէքտէ իտի իսէ տէ, էթրաֆըտա սէս սէտա եօգ իտի։ Տօգթօր էլինէ պիր տուրպին ալըպ գաբույա պագտըգտա, գաբունըն արալըգ օլտըղընը կէօրտիւ։ Ժանն տըշարը չըգարքէն գաբույը գաբաթմաղա ունութմուշ իտի։

—Բու նէ՞ տիմէք օլաճագ, պու վագըթտա Տընի տուվարլար արասընտաքի եօլտա օլամազ, օլսա տախի Մօնմօրանսի պուլվարընա չըգան գաբունըն անախթարը Տընիտէ եօգ տըր․—տէյու տիւշիւնմէքտէ օլտըղը հալտէ, պաղչէտէ Ժանն իլէ գըզընը պուլընապիլէճէքլէրի ճիհէթէ աթֆը նիկեահ էյլէտի։ Լաքին նէ Ժաննը կէօրտիւ նէ տէ Էօժէնի։ Նակէհան խաթըրընա կէլէրէք անախթարլարընը արատը քի չէքմէճէնին քիլիտի իւզէրինտէ իտի․ հէման քիլիտտէն չէքիպ չըգարըպ կէօզտէն կէչիրտի, վէ իքի անախթարըն նօգսան օլտըղընը կէօրէրէք իչին ֆարգընա վարտը։ Ֆէվգէլատէ պիր ալամէթը հիտտէթլէ օտատան տըշարը ֆըրլայըպ պաղչէյէ աթըլտը, վէ տօղրու արալըգ օլան գաբույա սէյիրթիպ տէհչէթլի պիր խէյէճան իլէ չիֆթէ տուվարլար արասընտաքի եօլա չըգտը։ Մօնմօրանսի պուլվարընա չըգան գաբունըն էօնիւնէ վասըլ օլտըգտա գաբույը գափալը պուլտը իսէ տէ, անախթար քիլիտին իւսթիւնտէ իտի։ Մէճնունէխանէտէն Էօժէնի իլէ Ժաննըն սիւրիւքլէյիպ գաչըրմըշ օլտըղընա չիւպհէսի գալմատը։ Տօգթօր Րիթնէր գաբույը աչըգ Բարիս վէ Օթէօյլ ճիհէթլէրինէ պագտը իսէ տէ, քիմսէյի կէօրմէտի։ Կէրչի Էօժէն իլէ Ժաննըն տըշարը չըգալը չօգ վագըթ կէչմէմիշ իտի իսէ տէ, հանկը Թարաֆա կիթմիշ օլտուգլարը մալիւմ օլմատըղընտան, իզլէ միւշքիլաթ օլտուղը տէրքեար իտի։ Քէնտի քէնտիսինէ․—Աճապա հա՞նկը եօլու Թութմուշլար, հա՞նկը Թարաֆտա արամալը, նէ՛րէտէն պուլմալը—տէյու տիւշիւնմէքտէ իտի․ վագըթ տա զայի իթմէք ճայիզ տէյիլ իտի, չիւնքի վաքըթ կէչտիքճէ ֆիրարիլէրի Թէագըպ իթմէք միւշքիլ, վէ ֆիրարիլէր պիր արապայա րաստ կէլիպ տէ պինէճէք օլսալար, արթըգ իզլէրինի պուլմագ զայըր գապիլ օլաճաղը աշիքեար իտի։ Տօգթօր Րիթնէրին չու Թէլաշը արասընտա գարաղօլխանէնին էօնիւնտէ նէօպէթ պէքլէյէն նէֆէր կէօզիւնէ իլիշտի։ Սիւրաթլէ եօլուն օ պիր Թարաֆընա կէչիպ մէրգում նէֆէրէ եագլաշտը․

—Ա՛րգատաշ, աճապա պիրազ էվվէլ պուրատան իքի գատըն կէչտի՞ մի, կէօրտիւ՞ն մի։

Նէֆէր․—Կէօրտիւմ, կէնճ վէ զայէթ չիրին պիր գըզ իլէ օնտան եաշլը վէ օտա կիւզէլ պիր գարը։

Տօգթօր․—Նէ՞ գատար վագըթ օլտու։

Նէֆէր․—Օն տագիգէ պիր չէյրէք գատար օլտու։

Տօգթօր․—Նէ՛ Թարաֆտան կէլիյօրլար իտի։

Նէֆէր․—Գարշըտան, տէմիր եօլըն օ պիր Թարաֆընտան պու Թարաֆա կէչտիլէր։

Տօգթօր․—Նէ Թարաֆա կիթտիքլէրինի կէօրտիւ՞ն մի։

Նէֆէր․—Էվվէթ, չու Թարաֆա․—տէյէրէք սաղ ճիհէթի կէօսթէրտի։

Տօգթօր․—Թէչէքքիւր իտէրիմ, արգատաչ․—տէյիպ նէֆէրին կէօսթէրտիյի Թարաֆա տօղրու սէյիրթտի։

18

Գլօտ Մարթօ՝ իքի իւչ կիւն Սէն չայընըն սէվահիլինի մուայէնէ իթտիքտէն սօնրա, մէյտաքիւյը պահրիյէ սաթըլան մահալլէրի կէզիպ իւչ տէօրթ բարչա սանտալ վէ քիւչիւք կէմիլէր սաթըն ալտը, վէ պունլարը կէթիրթտիրիպ Մ․ Տըլարիվիէրին գօնագընըն սահիլտէքի ճիհէթինէ սըրա իլէ պաղլատը։ Բունըն իլէ պէրապէր Գլօտ Մարթօ Թէքմիլէն մէմնուն օլմատը․ չիւնքի պիր տէ զայէթ չաբուգ եիւրիւր պիր գօթթէր էլտէ իթմէք արզուսընտա իտի։ Շարանթօն քէօբրիւսինին եանընտաքի մէշհուր պիր ֆապրիգատա պիր գօթթէր տէսթկեահա գօնմուչ իսէ տէ, սուլա կիրմէտէն նէ օլտըղը անլաշըլամայաճաղընտան, Թէքմիլ օլմասընա պէքլէմէքտէ իտի։ Վագըթը պօշա կէչիրմէմէք իչին, ալըչ օլտըղը սանտալ վէ գայըգլարըն պօյա վէ գաթրանլարընը հազըրլայօր իտի։ Շու մէչղուլիյէթտէն ֆէվգէլատէ լէզզէթեապ օլույօր իտի։ Օժուրտըղը օտալարըն տուվարլարընտա կէմի վէ սանտալ վէ պալըգ ավընա տաիր պիր չօգ չէյլէր ասըլմըչ իտի։

Պալըգ ավընա տաիր լազըմ օլան ալէթ վէ էտէվաթըն քեափֆէսինի Թէտարիք վէ ինզար վէ հաթթա րուխսաթ Թէզքէրէսինի տախի իսթիհսալ իթմիչ իտի։

Հէր կիւն Լօրան կէլիպ պիր գաչ սաաթլար Գլօտ Մարթօյա րէֆագաթ իթմէքտէ օլտըղընտան, աղ վագըթ զարֆընտա պէյնլէրինտէ տօսթլուգ րէպթ օլտու։ Արա սըրա իքիսի պէրապէր սանտալ իլէ կէզմէկէ չըգըպ Սիւրէնէ գատար չըգարլար, վէ Սանթ Կէօտօնըն լօգանթասընտա պիրապիրլէրինէ էճմէք եէտիրիրլէր իտի։

Կիւնիւն պիրինտէ Լօրան՝ Գլօտ Մարթօյա խիթապէն․—Կէօրիւնիւր քի սէն եալընըզ ավա չըգամայաճագսըն, չիւնքի աղ աթմագ իչին իքի քիչի լազըմ։

Գլօտ․—Շիւպհէսիզ, պանա աղըլ պաչընտա պիր եարտըմճը լազըմ․ պէն սէնաաթը օնա էօյրէթիրիմ, վէ աղ վագըթ զարֆընտա էյի պիր կէմիճի վէ մահիր պիր ավճը օլուր։ Բու սէնաաթլար պաշգա սէնաաթլարա միւշապիհ տըր, լաքին աճապա Մ․ Ֆապրիս մուվաֆըգ կէօրիւ՞ր մի։

Լօրան․—Մ․ Ֆապրիսին պանա էմնիյէթը քեամիլէսի վար, պէնիմ գապուլ իթտիյիմ չէյի օ տա Թասթիգ իտէր։ Էլհասըլ պէն հէր կիւնա մէսուլիյէթի տէրէօհտէ իտէրիմ։

Գլօտ․—Օ հալտէ իչիմիզ սըրասընտա, սէնին պիլտիյին պիր չօճուգ վա՞ր մը։

Լօրան․—Եօգ․ ․ ․ սէնի՞ն․ ․ ․

Գլօտ․—Պէնիմ տէ պիլտիյիմ եօգ, լաքին մատամքի րուխսաթ վէրիյօրսըն, սէքիզ կիւնէ վարմազ միւնասիպ պիրիսինի պուլուրըմ։ Պէնիմ տաիրէմտէ եաթըրըրըմ, վէ այլըղըմտան պիր մըգտար չէյ չըգարըր վէրիրիմ։

Լօրան․—Էօյլէ չէյ օլու՞ր մը եա՛, պիզիմ ատամլարըմըզըն իճրէթլէրինին Թէսվիյէսի պանա աիտ պիր մէսէլէ տիր․ օ պուլաճաղըն չօճուղա այտա եիրմի ֆրանգ վէրիրիմ։

(Տէվ․)

Մահքեմէլէրիմիզին իսլահընտան հիւքիւմէթը Սէնիյէնին պէքլէտիկի տահա պէօյիւք պիր ֆայիտէ վար տըր քի, բօլիթիգա Նօգթաի Նազարընտան օլան էհէմմիյէթինէ կէօրէ պէլքի ճիւմլէսինէ ֆայիգ տիր։

Մալիւմ օլտուղը վէճհլէ, էճնէպի տէվլէթլէրի քէնտի թէպաալարընըն մուհաքեմէսինտէ պիր թագըմ էսքի ահտնամէլէր սէպէպիյլէ մահքեմէլէրիմիզէ թէրճէմանլար վէ ազալար պուլունտուրույօրլար. միլքիմիզտէ իգամէթ իտէն իքի էճնէպի արասընտա տավա ղուհուր իտէր իսէ, քէնտիլէրի մուհաքեմէ իտիյօրլար. վէլ հասըլ, Եվրօբատա պաշգա հիչ պիր միլքտէ օլմայան պիր թագըմ իմթիյազլարա մալիք օլույօրլար։ Միւսթէնա վագըթլարտա վէրիլմիշ օլան պու իմթիյազլարըն լաղվը՝ միլքին մէնաֆիի հայաթիյէսի մագամընտա տըր. վէ հիչ շիւպհէ եօգ տըր քի, պու արզունըն հուսուլիւնէ էն զիյատէ թէէսիրի օլան մէվատտըն պիրի տէ խարիճի ատլիյէմիզին իսլահը տըր։

* *

Ֆագաթ ճաի սիւվալ տըր քի, «իսլահաթը ատլիյէ» սէօզլէրի իլէ նէ՞ անլաշըլըր։

Խարիճի ատլիյէմիզին արզու օլունան տէրէճէյի ինթիզամը պուլամամասը՝ պէլքի տէ պու մատտէնին էյիճէ թէֆսիր իտիլմէմէսինտէն իլէրի կէլմիշ օլտուղընտան, պու պապտէ պիր ազ թաֆսիլաթա կիրիշմէկէ իճթիսար օլընըր։

Իսլահաթը ատլիյէ շու տէօրթ մատտէնին իճթիմաը իլէ հասըլ օլապիլիր.

1.—Միւքէմմէլ գավանինին վիւճուտի։

2.—Մահքեմէլէրին թէշքիլի վէ վէզայիֆին թագսիմի՝ սուրէթը սէրիատա ինգագը հագգ իթմէկէ միւսաիտ օլմասը։

3.—Պիր ատամ հագգընը մուհաֆազա իտէպիլմէք իչին նագտէն վէ վագթէն միւմքին մէրթէպէ ազ ֆէտաքեարլըգ իթմէք մէճպուրիյէթինտէ պուլընմամասը։

4.—Հագգշինաս վէ գանունշինաս մէմուրլարըն վիւճուտի։

Գանուն՝ մահքեմէլէրին րէհպէրի տիր. պիր կէմիտէ բուսուլա նէ վազիֆէ իֆա իտէր իսէ, պիր մահքեմէտէ տէ գանուն օ վազիֆէյի իֆա էյլէր. վէ շիւպհէ եօգ քի էկէր բուսուլա պօզուգ օլուր իսէ, կէմինին գաբտանլարը նէ գատար մահիր օլուրլարսա օլսունլար, ենէ թէհլիքէտէն վարէսթէ սայըլամազլար։

Խարիճի ատլիյէտէ վէզաիֆին սուրէթը թագսիմինին էհէմմիյէթի տէ տէրքեար տըր. զիրա էկէր 100 ղրշլըգ պիր տավա իչին 500 ղրշ. գազանըլապիլէճէք գատար պիր զէման կէչիրիլիպ կէլինմէք իճապ իտէր իսէ, քիմսէ մէհաքիմէ միւրաճաաթ իթմէզ։

Ինգագը հագգ իթմէք իչին միւմքին մէրթէպէ ազ մէսարիֆէ լիւզում օլմասը տա ատալէթին շանը իգթիզասընտան տըր. հագգ սաթըն ալընմազ, մուհաֆազա օլընըր. պինաէնալէյհ՝ պիր հագգը մուհաֆազա իչին սաթըն ալըրճասընա մասրաֆ իհթիյարընա իհթիյաճ կէօսթէրմէք ճաիզ օլամազ։

Հագգշինաս վէ գանունշինաս մէմուրինին վիւճուտի՝ պունտան էվվէլ տէտգիգ իթտիկիմիզ շէյլէրին իճրաասընը քեաֆիլ տիր. Էկէր հաքիմ՝ հագգը թանըմազ եախօտ թանըտըգ իսթէմէզ իսէ, միւքէմմէլ գավանինին վիւճուտի նէյէ՞ եարար. էկէր հաքիմ՝ ատիլ պիր զաթ օլուպ, ֆագաթ գանունը անլամաղա իգթիտարսըզլըգը հագգը իպթալ իտէճէք օլուր իսէ, հաքիմին ատալէթինին էրպապը տավայա հիչ պիր ֆայիտէսի օլամազ. զիրա տավա սահիպի՝ հագգընը զայի իթտիքտէն սօնրա, պունուն արթըգ հաքիմին իրթիքեապընտա՞ն մը եօգսա ճէհլինտէ՞ն մի իլէրի կէլտիկինի արամաղա էհէմմիյէթ վէրմէզ։

Պիզտէ միւքէմմէլ գավանին վար տըր. պու խուսուստա սարֆ օլընան հիմէմ սայէսինտէ շիմտի Եվրօբա տէվլէթլէրինին հիչ պիրինտէն կէրի գալմայօրըզ տէյէպիլիրիզ. Թէշքիլաթը ատլիյէմիզ տէ միւքէմմէլ տիր. իւմը հուգուգըն տէգայիգինէ նազարըն, շիմտիքի թէշքիլաթ տահա սատէ պիր սուրէթտէ կէթիրիլէմէզ. եալընըզ պէլքի ուֆագ տավալար իչին պիրազ տահա սուհուլէթ կէօսթէրիլմէք միւմքին ատտ իտիլէպիլիր։

Մահքեմէ խարճլարընա կէլինճէ, վագըա պունլարըն միգտարը Եվրօբա խարճլարընա գըյասէն չօգ տէյիլ իսէ տէ, միլքիմիզին ահվալը խուսուսիյէսինէ նազարըն միւհիմ ճէ եէնի ատտ իտիլէպիլիր. 10 ղրուշ հէր եէրտէ 10 ղրուշ իսէ տէ, անըն 100,000 լիրա սահիպի իլէ 100 ղրուշ սահիպի նէզտինտէ օլան էհէմմիյէթի ֆարգլը տըր. Իսթանպօլըն 10 ղրուշը Պրուսատա 11, Նիւ-Եօրգտա 6 վէ Գասթամունիտէ 18 ղրուշ հիւքմինտէ տիր. Պու ֆարգ՝ հէր մահալտէ էհալինին սէրվէթի պիր նիսպէթտէ օլմամասընտան իլէրի կէլիյօր. Իշթէ պու սէպէպէ մէպնի պիզ տէ մահքեմէ խարճլարընը պիրազ տահա թէնզիլէ միւհթաճ կէօրիւրիզ։

Շիմտի մէմուրինը ատլիյէ վէ հաքիմլէրին սուրէթը ինթիխապը վէ թայինի մէսէլէսի գալըյօր. Տէյէպիլիրիզ քի պիւթիւն իսլահաթը ատլիյէմիզ պու մատտէյէ միւթէվագգըֆ տըր, վէ թէէսսիւֆլէ պէյան իտէրիզ քի, պիզտէ էն զիյատէ միւհիմ ճէ իսլահ օլունաճագ ճիհէթ՝ պու մատտէ տիր. զիրա կէրէք ատալէթ վէ հագգշինասլըգ, կէրէք գանունըն տէգայիգինէ վուգուֆ վէ մալիւմաթ Նօգթաի Նազարընտան հաքիմլէրիմիզ միւյանընտա մուախէզէ օլունապիլէճէք զէվաթ էքսիք տէյիլ տիր։

Րէֆիգիմիզ Սէրվէթ կազէթասը՝ սօն նիւսխէլէրինտէն պիրինտէ պու մատտէտէն պահս իթտիկի սըրատա տէյօր քի, «Էրպապը հուգուգ վէ տաավինին վաքըյ օլան շիքեայէթլէրի իլէ միւսթէպիթ տիր քի, մէմուրինը ատլիյէ իչինտէ եօլէ մէլէք սուրէթ շէյթան սիրէթ պէտփէրսթլէր պուլունըյօր քի, հիլմ ու սիւքիւնէթ վէ րիֆգ ու միւլայէմէթ միւթէզէլլիլանէլէրինէ ալտանըպ, ատալէթ մէրիւվվէթ վէ մէրհամէթլէրինէ իլթիճա իտէն պիչարէկեանը եըլան կիպի սօգարագ զէհիրլի խըրս ու զարազըլա մահվ ու հէլաք իտիյօր. Նասըլ քի բաշմ ու ինսաֆտան քիւլլիյէն մահրում օլան պու միսիլլու տունանըն գալպլէրի՝ էզէլտէն մախլուգ իմիշ կիպի, հէմճինսինին ավաճէյի տիլսուզը մատտէյէթ խահանէսինտէն զէրրէ գատար միւթէէսսիր օլմատըգտան պաշգա, պու սէլապէթ վէ մէթանէթը նէմրուտանէյի պիր մէզիյէթը ֆախիրա ատտ իլէ միւֆթէխիր օլըյօրլար։»

Իշթէ ասըլ իսլահաթը ատլիյէ՝ մէմուրլարըմըզ, հաքիմլէրիմիզ միւյանընտա Սէրվէթին թաատիտ իթտիկի եօլտա ատամլար պուլընմամասընա վապէսթէ տիր. զիրա ենէ րէֆիգիմիզին տէտիկի կիպի, «Ատալէթ ատլիյէնին կէրէք պուրաճա, կէրէք թաշրալարընտա սուրէթը մաթլուպէյի ատիլանէտէ ճէրէյան իթմէտիկի, վէ մէմուրինը ատլիյէնին պիր գըսմը թարիգը ինսաֆ վէ իսթիգամէթէ կէլմէտիկի՝ շիքեայաթ վէ հիքեայէթը վագըա վէ րէսմէն իճրա իտիլէն թահգիգաթը լայըգա իլէ մէյտանա չըգմըշ վէ պէտահէթ տէրէճէսինէ վարմըշ տըր։»

Պու եօլտա ահվալ՝ րիզաի միւյամինի հազրէթը Պատիշահիյէ գաթան թէվաֆուգ իտէմէյէճէկինտէն, ախըրէն շէրէֆսատըր պույուրըլան իրատէի Սէնիյէ մուճիպինճէ մէմուրինին [illegible] պիր գօմիսիօն թէշքիլ պույուրըլմըշ, վէ միւգթէզայի ֆէրմանը ատալէթնիշանը Հազրէթը Շէհրիյարինին իճրասընա թէշէպպիւս իտիլմիշ տիր։

Ատլիյէ Նազըրը ալիսի տէվլէթլու Ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրինին ուլումը հուգուգիյէճէ հայիզ օլտուգլարը իգթիտարը ֆէվգէլատէ, վէ Պատիշահըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին իսթիհսալը րիզաի Շահանէլէրի խուսուսընտա սարֆ իթտիկլէրի մէսաիի մախսուսէ՝ ատլիյէճէ մունթազըր օլան վէ եօգարըտա պէյան օլընան իսլահաթըն [illegible] հուսուլ օլմասընը քեաֆիլ տիր։

ՆԻԶԱՄՆԱՄԷ

Վարիտ օլան վարագա տըր.

Միւսլիֆ էֆէնտի,

Տինքի նիւսխէնիզտէքի «Նիզամնամէ» սէրլէվհալը մէգալէնիզտէ, պազը եանլըշ իպարէլէր վէ Ֆըգրալար կէօզիւմէ իլիշմիշ օլտուղընտան, պունլարը պէր վէճհը զիր թասհիհէ միւսաարաաթ, վէ կազէթանըզըն պիթարաֆլըղը իլթիզամ իտէր պիր ճէրիտէ օլտուղը միւսէլլէմ օլմաղըն այնէն տէրճինի իսթիրհամ իտէրիմ։

«Էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգլըգի խարիճինտէ պուլունան ճէօմաաթըն մալիւմ օլան խատալարը [illegible] ճէօմաաթը մէզքիւրէնին [illegible] իտէճէյի իւմիտի պու կիւնլէրտէ զիյատէ գավիլէշմիշ տիր» տէնմիշ տիր։

Ահվալը հազըրէյէ նազարէն պու իպարէնին շէօյլէճէ եազըլմասը զաննըմճա տահա միւնասիպ օլուր իտի.

«Միլլէթին շիմտիյէ գատար Անթի[illegible] նամըյլա եատ իտիլէն գըսմընըն իգամէ իթտիկի հուգուգը միւլքիյէ տաավասը պիր տէրէճէյէ գատար հալլ օլունտուղը, էնճամ հալտէ Էրմէնի Գաթօլիք միլլէթի րուհէսայը րուհանիյէսինէ թէհագգուգ իթտիկի ճիհէթլէ, արթըգ իքի գըսմըն այրը այրը հէյէթլէ տուրմալարընա մահալ գալմատըղընտան, իթթիֆագ իտիլմէսինէ գարար վէրիլմիշ տիր։»

Եարըլան Նիզամնամէ պիւրի՝ կէրչի Գաթօղիկօս Պատրիարգ բիւթալէթլու Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան իմզալանմըշ օլարագ Անթիհասունիսթլէրին խարէ մէճլիսինէ թէսլիմ օլունմուշ իսէ տէ, մէզքիւր Նիզամնամէնին՝ Հասունիսթ գըսմընըն մէճլիսը րուհանիյէ վէ ճիսմանիյէսինէ թանզիմ վէ թէրթիպ իտիլմիշ օլմասը միւսթաղնի շէգք ու շիւպհէ տիր. Շու գայտէի ումումիյէ խարիճինտէ մուամէլէ իտիլմիշ օլմասը՝ Ազարեան էֆէնտի կիպի պիր զաթը տիրայէթմէնտէն պիր վէճհլէ մէմուլ իտիլէմէզ։

Մէգալէնիզին էն զիյատէ շայանը տիգգաթ օլան ճիհէթի՝ Նիզամնամէնին պազը մատտէլէրինէ Բաթրիգլիք խարիճինտէ պուլունան ճէօմաաթ միյանընտա միւթէրիզլէր ղուհուր իթմիշ օլտուղը պահսը տըր. [illegible]

Խուսուսաթը միլլէթին հա՞նկըլէրինտէն էֆրատը միլլէթ խապէրտար տըր քի, հալպուքի Նիզամնամէնին միւնտէրիճաթընա մալիւմաթը օլսուն. Անճագ Նիզամնամէ տիմէք միլլէթին րուհը տիմէք օլտուղը ճիհէթլէ, էկէր րիվայէթ օլընտուղը վէճհ իւզրէ եօլէ իւչ տէօրթ քիշի մարիֆէթիյլէ թէրթիպ օլընմըշ պիր շէյ իսէ, միլլէթին հէյէթը ումումիյէսինի պու Նիզամնամէյէ թապի իթմէք իլէրիտէ բէք միւշքիլ օլաճաղընը շիմտիտէն պազը էմարէ վէ կիւֆթ ու կիւյէ իմա իտիյօրլար տիմէքլէ շիմտիլիք իքթիֆա իտէրիզ։

Մուգատտէմա միլլէթին մէշրու սուրէթտէ միւնթէխապ մէպուսլարը մարիֆէթիյլէ միւրէթթէպ վէ մէճլիսը ումումի թարաֆընտան մուսատտագ Նիզամնամէնին լէճլիւթ թաստիգ Պապը Ալի ճանիպը սամիսինէ թագտիմ օլընտուղընը իֆատէ պույըրըլըյօրսընըզ։

Մուգատտէման եազըլմըշ վէ թագտիմ իտիլմիշ օլան Նիզամնամէ՝ Հասունիսթ գըսմընըն Հասունիսթլիք իտտիաասընտա պուլունտուղը զէման մէալուֆ օլտուգլարը ֆիքր իլէ թէրթիպ իտիլմիշ պիր Նիզամնամէ իտի. Հալ պու քի պալատէ տախի արզ օլընտուղը վէճհ իւզրէ Հասունիսթլէրէ օ զէմանքի վազ իտիլէն մէպատիյի էլեէվմ թէմամըյլա թէպտիլ իթմէք թէշէպպիւսաթընտա պուլընտուղը, վէ Նիզամնամէյի տախի շու մէպատիյի ճէտիտէ իւզէրինէ թէէսիս իթմէք լազըմ կէլտիկի ճիհէթլէ, էսքի Նիզամնամէնին քէէնլէմյէքիւն հիւքմիւնտէ գալմասը թապիի տիր։

Ահվալը միլլիյէի հազըրէ հագգընտա տահա սէօյլէնէճէք բէք չօգ շէյլէր վար իսէ տէ, պունլար տախի գալէմէ ալընարագ իտարէխանէնիզէ թագտիմ օլընտուղը հալտէ գարինը գապուլ օլուպ օլմայաճաղընը պիլէմէյօրում, պու պապտէքի րէյ վէ միւթալաանըզա ինթիզար, վէ էկէրչի պալատէքի թասհիհաթըմտա պիր գուսուր վէ խաթա վար իսէ լութֆէն իշար պույուրմալարընըզը թէմէննի իտէրիմ. . . .

Պէյօղլու 26 փեւր. 1888

ԱՂՆԱՄ ՐԸՍՄԻՆԻՆ

ՍՈՒՐԷԹԸ ԻՃՐԱ

ՎԷ ԻՍԹԻՖԱՍԸՆԱ ՏԱԻՐ

ԹԱԼԻՄԱԹ ՏԸՐ

([illegible])

37 մատտէ.— Պիր գազա աղնամ րէսմի՝ նիսպէթ հազիրանըն 15ինէ գատար բէսմիլէն Թահսիլ օլունտըղը սուրէթտէ, Թահսիլաթը վագըատան 100 ղրշ.տա 20 բարա Թահսիլտարիյէ վէրիլիր. Նահիյէ խարճէսինտէ պուլունան գուրայա աիտ աղնամ րէսմինին 100 ղրշ.տա 20 բարա Թահսիլտարիյէսինտէն 7 բարասը նահիյէ միւտիրլէրինէ վէ 5 բարասը գազա գայմագամընա վէ 3 բարասը գազա մալ միւտիրինէ վէ գուսուր 5 բարասը տախի մուխթարանա իթա օլունըր. Գազա մէրքէզլէրինտէ խարէ օլունան գուրա աղնամ րէսմինտէն ալընաճագ 100տէ 20 բարանըն 10 բարասը գայմագամա վէ 5 բարասը մալ միւտիրինէ վէ գուսուր 5 բարասը տախի մուխթարանա վէրիլիր.

38 մատտէ.—Աղնամ րէսմինտէն հազիրանըն (յունիս) 15ինէ գատար հէր նէ սէպէպէ մէպնի վէ նէ գատար ճիւզի օլուր իսէ օլսուն, պագայա գալտըղը հալտէ, գայմագամլար իլէ նահիյէ միւտիրլէրինէ պիր շէյ վէրիլմէյէճէք վէ քէնտիլէրի մէսուլ Թութուլաճագ տըր.

39 մատտէ.—Աղնամ րէսմինին իքմալը Թահսիլինտէն էվվէլ գայմագամլար իլէ մալ վէ նահիյէ միւտիրլէրինին աիտաթը Թահսիլիյէյէ մահսուպէն ազ չօգ ագչէ ալմալարը գաթիյէն մէմնու տըր, վէ պու մէմնուիյէթ խիլաֆընտա հարէքէթ իթտիքլէրի հալտէ, մէմուրիյէթլէրինտէն ազլ իտիլէճէք տիր. Հազիրանըն 15ինտէն մուգատտէմ ինֆիսալի վուգու պուլան գայմագամ վէ մալ վէ նահիյէ միւտիրլէրինին միւտտէթը մէմուրիյէթլէրինտէքի Թահսիլաթտան աիտաթ ալապիլմէլէրի մութլագա գուսուր աղնամ րէսմինին խալէֆլէրի Թարաֆընտան միւտտէթը մուայյէնէի Թահսիլիյէ զարֆընտա պիր ագչէսի պագայա գալմամագ իւզրէ, իսթիհսալ վէ իսթիֆա իթմէլէրինէ մէվգուֆ տըր, վէ միւտտէթը մուայյէնէ զարֆընտա րէսմին թէմամը Թահսիլ օլունմազ իսէ նէ անլէրէ վէ նէ տէ խալէֆլէրինէ պիր շէյ վէրիլմէյէճէք տիր.

40 մատտէ.— Թօղրուտան թօղրույա լիվա վէ վիլայէթ մէրքէզլէրինտէն խարէ օլունան գուրայա աղնամ րէսմինին Թահսիլինի միւտտէթը մուայյէնէսի զարֆընտա իքմալ իթտիքլէրի հալտէ, 100տէ 20 բարա աիտաթ վէրիլմէք իւզրէ Թահսիլտար Թային օլունըր, վէ իքմալ իթմէզլէր իսէ, հիչ պիր ագչէ վէրիլմէզ.

41 մատտէ.—Աղնամ րէսմի՝ ահալի վէ եախօտ գարիյէ մուխթարանը Թարաֆլարընտան թօղրուտան թօղրույա մալ սանտըգլարընա թէսլիմ օլունուրսա, կէրէք գայմագամ վէ կէրէք նահիյէ վէ մալ միւտիրլէրիյլէ Թահսիլտար՝ րէսմը մէզքիւր Թահսիլաթընա գաթըյյէն էլ սիւրմէյէճէքլէր տիր, վէ էլ սիւրտիւքլէրի հալտէ [illegible].

42 մատտէ.—Աղնամ րէսմինտէն վագը օլաճագ Թահսիլաթ՝ եօգլամա մէմուրլարընըն վէրէճէքլէրի բուսուլալարըն արգասընա իշարէթ օլունուր, շայէտ րէսմը մէզքիւր՝ աղնամ հէնուզ եօգլամա խուլմէքսիզին [illegible] օլունուր իսէ, Թաատատ բուսուլասը արգասընա իշարէթ օլընմայարագ, սահիպի էլինտէ գալմագ իւզրէ պաշգաճա սանտըգ իլմիւխապէրի իթա օլունաճագ տըր. Մարտ իպթիտասընտան մայիս նիհայէթինէ գատար [illegible] Թահսիլաթա աիտ տէֆթէրլէրին թէտգիգաթընտա մուավէնէթ իթմէք [illegible] իւզրէ հէր գազա իչին 600 ղրշ.տան 1000 ղրշ.ա գատար իւճրէթը մագթուա իլէ պիրէր քեաթիպ իսթիխտամ օլունըր.

[illegible]

Ճամավար Թաատատը իչպու Թալիմաթա թէվֆիգըն ճէրէյան իթմէք իւզրէ իլըլ իլթիմասընտան Թաատատա միւպաշէրէթլէ, նիսպէթինէ գատար Թաատատ վէ եօգլամա իտիլիր, վէ րէսմի իլըլ վէ Թէշրինը էվվէլ վէ սանի նիսպէթլէրինտէ 3 Թագսիթ իլէ իչպու Թալիմաթա թէվֆիգըն իսթիֆա օլունուր.

ֆի 2 ճէմազի իւլ էվվէլ սէնէ 305
վէ ֆի 22 քեանունը էվվէլ սէնէ 303

ՃՏԱՄԿԱ ԳԱՆՈՒՆԸ

Մէրկէթը ահքեամընա պիլիւթիյզան իրատէի Սէնիյէի ճէնապը Բատիշահի շէրէֆմիւթէալլիգ պույուրըլան րէսմը տամկա գանունընըն Թաատիլէն գալտըգ ալընան պազը մատտէլէրի սուրէթի տիր.

10 մատտէ.—Հիսսէյի օլարագ պաֆէրմանը ալի Թէշքիլ օլընմըշ վէ օլընաճագ հէր նէվ շիրքէթլէրին կէրէք մուվագգաթ վէ կէրէք գաթի հիսսէ սէնէտաթը իլէ Թահվիլաթընըն իսմիյէ օլընմըշ րէսմիւլմալի իւզէրինէ պիր տէֆալըգ 100տէ 1 հիսսասը իլէ րէսմը տամկա ալընարագ տամկա իւմթիրիլէճէք տիր. Տէրսաատէթ պօրսասընտա Թէտավիւլ իտէճէք էճնէպի շիրքէթ վէ իւմթիյազ Թահվիլաթընըն քէզալիք [illegible] 100տէ 1 հիսսասը իլէ րէսմը տամկա ալընարագ տամկա իւմթիրիլէճէք տիր. Անճագ պաֆէրմանը ալի տամկա րէսմինտէն մուաֆ Թութուլմուշ վէ Թութուլաճագ օլան շիրքէթլէր [illegible].

24 մատտէ.— Խարէ Թարաֆընտան Թային օլունաճագ ճէզաի նագտինին իթասընա միւմանաաթ օլունտուղը հալտէ, խարէ՝ մէհաքիմէ միւրաճաաթ իտէճէք [illegible] Միւթահիլէյն՝ Թէկալիֆի էմիրիյէտէն օլտուղը հալտէ ալէյհինէ իգամէ օլունաճագ տավա՝ մէնսուպ օլտուղը տէվլէթ թէպաասընըն հուգուգա միւթէալլիգ տավալարըն րուիյէթ օլունտուղը մահքեմէտէ կէօրիւլիւր.

33 մատտէ.— Րէսմը տամկա մուամէլաթը՝ խարէի մախսուսասընէ մուհավվէլ օլուպ, իչպու գանունըն հիւքմինէ մուղայիր վուգու պուլան ահվալին՝ գավանին վէ նիզամաթը ճարիյէ տաիրէսինտէ [illegible] մէհաքիմէ Նիզամիյէ հուզուրընտա [illegible]

36 մատտէ.—Նիզամէն լազըմ կէլէն րէսմի իֆա օլունմամըշ էվրագ վէ սէնէտաթ՝ խարէի մախսուսէսինէ իպրազ օլունարագ տամկալաթտըրըլմագ իւզրէ ասհապընա իչպու գանունըն Թարիխը իլանընտան իթիպարէն 3 մահ միւհլէթ իթա օլունմըշ տըր [illegible]

Իչպու մատտէտէ մուայյէն միւհլէթ Թէպաաի էճնէպիյէ հագգընտա 10ունճու վէ 24ունճու վէ 33ունճու մատտէլէրին Թարիխը Թաթպիգինտէն իթիպարէն ճարի օլաճագ տըր.

ֆի րէպիւլ էվվէլ սէնէ 305
վէ ֆի 19 Թէշրինը սանի սէնէ 303

Տէրունինտէ 71 սէյյահ օլտուղը հալտէ Ինկիլթէրրատան շէհրիմիզէ վէ պուրատան Մուտանիյայա կիտէն Վէյթօրէ- նամ Ինկլիզ վափօրը՝ տիւն սապահ Մուտանիյատան Տէրսաատէթէ ավտէթ իթմիշ տիր. Տէրունինտէքի սէյյահլար՝ մէզքիւր վափօրըլա Գարատէնիզ պօղազընը սէյր ու թէմաշատան սօնրա տիւն ագշամ Իզմիրէ միւթէվէճճիհէն լիմանըմըզտան հարէքէթ իթմիշ տիր.

Պրուսատա հիւքիւմէթ գօնաղը ճիվարընտա Ալամէսճիտ մահալլէսինտէ սաքին 80 եաշընտա պիր խաթուն՝ կէչէն կիւն խանէսինտէ աթէշ եագարագ օտասընտա գափանմըշ օլտուղը սըրատա մանկալտան սըչրայան պիր գըղըլճըմ՝ էլպիսէսինի թութուշտուրմըշ վէ պիչարէ քեամիլէն եանըպ թէլէֆ օլմուշ տըր. Տէրհալ եէթիշէն գօմշուլար՝ խանէնին աթէշ ալըպ եանմասընա մէյտան վէրմէմիշլէր տիր.

Նիկտէտէն եազըլան պիր մէքթուպտա, Նիկտէ նայիպի էֆ.նին սըֆաթը մէմուրիյէթինէ եագըշմայան մուամէլաթ վէ աթվարտա վէ պախուսուս հաքիմլիք շանընա շայան միւթէնասիպ պիր սուրէթտէ պազը էֆալ ու հարէքէթտէ պուլունտուղընտան տօլայը պէյանը շիքեայէթ օլընմըշ տըր.

Ինշաաթ իմթիյազը Եուսուֆ Մըլթրան էֆէնտիյէ իհալէ գըլընան Պէյրութ լիմանը ինշաաթընըն թէէխխիւր էյլէտիկինէ տաիր պիր րիվայէթ զուհուր իթմիշ իսէ տէ ֆագաթ րիվայէթը մէզքիւրէտէ պիր [illegible] եազըյօր.

Վէֆաթ իթտիկինի եազտըղըմըզ Պապը Սէրասքէրի լէվազըմաթ տաիրէսի րէիսը էվվէլի ֆէրիգ Ալի բաշանըն նաշը՝ տիւն Իսկիւտարտա Տօղանճըլարտա վագը խանէսինտէն պէօյիւք ալայ իլէ գալտըրըլարագ [illegible] Թէքքէսինին [illegible] Նազէ ալայընտա Իսկիւտար միւթէսարըֆը [illegible] բաշա հազրէթլէրի իլէ, պազը պալա [illegible] մէմուրին վէ Պապը Սէրասքէրի լէվազըմաթ տաիրէսի [illegible] մէմուրին հազըր պուլունմուշ տըր.

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷԻ ՕՍՄԱՆԻՅԷ

մէճլիսը իտարէսինտէն կէլէն իլան.

Կէլէճէք մարտ 1/13տէն իթիպարէն գայտ օլընան Թահվիլաթը Օսմանիյէնին 12 վէ միւպատէլէ օլընան Թահվիլաթըն 9 նումէրօլը գուբոնլարը իչին 100տէ ½ ֆաիզ թէէտիյէ օլընաճաղը՝ Տույունը Ումումիյէ Օսմանիյէ մէճլիսը իտարէսի թարաֆընտան իլան օլընըր.

Տէրսաատէթ 28 փեւր. 1888

ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻ

Թարաֆընտան կէլէն իլան.

Միւպատէլէ վէ գայտ օլընան Թահվիլաթը Օսմանիյէ համիլլէրինէ՝ Տույունը Ումումիյէ մէճլիսը իտարէսինին ալափր. 28 փեւր. Թարիխլի իլանը վէճհլէ Թահվիլլէրինին գըյմէթը իթիպարիյէսի իւզէրինէ 100տէ ½ ֆաիզ իթա օլընաճաղը իլան օլընըր.

Պինապէրին ասհապը Թահվիլաթ՝ 1888 մարտ 1/13տէն իթիպարէն, գայտ օլընան Թահվիլաթըն 12, վէ միւպատէլէ օլընան Թահվիլաթըն 9 նումէրօլը գուբոնլարընը [illegible] քեաղըտլարը իլէ պէրապէր Օսմանլը Պանգասընըն [illegible] Թարագճըլար իչինտէքի խարէխանէսինէ հէր բազար էրթէսի, չարշամպա վէ բէնճշէնպէ կիւնլէրի ալափր. սապահ սաաթ 10տան էօյլէտէն սօնրա սաաթ 2յէ գատար իրաէ իտէճէքլէր տիր.

Մէզքիւր գուբոնլար մուգաապիլինտէ, 12 կիւն սօնրա փարալարընը ալմագ իւզրէ համիլլէրինէ պիրէր սէնէտ իթա օլընաճագ տըր.

Տէրսաատէթ 29 փեւր. 1888

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

Ալափր. մարտըն 2նճի կիւնիւնտէն իթիպարէն հէր կիւն սաաթ ալափր. 10տան 3 պուչուղա գատար Օսմանլը Պանգասընտա, ապրիլ 1տէ քէշիտէ օլընաճագ գուրայա մախսուս շըմէնտըֆէր բիյանգօսը բրօմէսլէրի ֆիրուխթ օլընմագտա պուլընտըղը իլան օլընըր. 10—4

Զամը հազրէթը Բատիշահի՛ հէր սէնէ պէրմիւթատ Բամազան միւնասէպէթիյլէ Թաշրալարա վաքըֆլըէ կիտէն սօֆթալարա խարճըրահ օլմագ իւզրէ պու սէնէ 600 լիրա իհսան պույուրմուշլար տըր. Մէպլաղը մէզգուր Շէյխիւլ էֆ. հազրէթլէրի վասըթասըյլէ մումալիլէյհիմ սօֆթալարա թէվզի օլընաճագ տըր.

—Գուրու էհմիշլէրտէն բագը խըրան օլընան էբլէքրտէ հէր նէ գատար խմպրըլէր մահֆուզ խուլթուլարագ Տուլուճը Ումումիյէ խարէճի թարաֆընտան գօնթրօլ խուլլմէգտէ իսէ տէ, պազը էչխասըն իչպու խմպրըլէրին մէօհրիւնիւ աչարագ խաֆիւէն բագը խալ վէ ֆիրուխթ իթմէքտէ օլտըգլարը խապէր վէրիլտիկինտէն, Տուլուճը Ումումիյէ խտարէսի՛ պու կիպի էֆալ ու հարէքէթա գարշը աղըր ճէզալար իճրասընա գարար վէրմիշ վէ քէյֆիյէթի Պապը Ալիտէն իսթիզան իթմիշ տիր.

—Եալօվա ճիվարընտա քէաին օլուպ Գօրու գարըլըճալարը Նամը իլէ եատ օլընան տաղ համմամլարը իլէ արազիի միւշթէմիլէլէրի Խաղինէի Խասսաի Շահանէ էմլաքը միյանընա գայտ ու խտխալ օլընմըշ վէ պուրատան միւհէնտիս վէ մէմուրիյնը մախսուսէ կէօնտէրիլիպ քէշֆիյաթը լազըմէնին իճրա վէ պիր մունթազամ խարիթասընըն թանզիմ իթտիրիլտիկի, վէ սահիլտէն մէզգիւր համմամլարա գատար պիր չօսէ վէ օրատա մունթազամ պիր միւսաֆիրխանէ ինշասը վէ համմամլարճա թամիրաթ վէ թէզյինաթը լազըմէնին իճրասը տախի Խաղինէի Խասսաի Շահանէ նազըրը Գազազեան Յակոբ բաշա հազրէթլէրինճէ թասավվուր վէ թէքլիֆ խոլընտիկի իչիտիլմիշ տիր.

—1304 սէնէսի պիւտճէսինին Թանզիմինէ մէմուրէն Մալիյէ Նէզարէթինտէ Թէշէքքիւլ իտէն գօմիսիօն՝ պու քէրրէ իքմալը վազիֆէ իթմիշ օլմաղլա, մազպաթասը պու կիւն Սատրազամ հազրէթլէրինէ Թագտիմ գըլընաճագ տըր.

Քէզալիք իչխիլտիկինէ կէօրէ, պիւտճէնին հուսուլը Թէվազունը (հաչուէկչիռ) մագսէտինէ մէպնի, պունտան պէօյլէ տէվաիր Թախսիսաթլարընա վուգու պուլաճագ զամլարըն տէվաիրը մէզգիւրէ պիւտճէլէրինտէ գարշըլըղը պուլընմատըգճա աչըգտան Թախսիս օլընմամասը՝ պու քէրրէ պա էմրը սամի տէվաիրը տէվլէթէ Թէպլիղ գըլընմըշ տըր.

ԻԼԱՆ

Ալաֆր. ապրիլին 1ինճի կիւնիւնէ մախսուս օլուպ, ալաֆր. մարտըն 31ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ զարպխանէի ամիրէտէ քէշիտէսի մուգարրէր օլան Բումէլի Շըմէնտօֆէր բիլյանգօսըրըն բրօմէս պիլէթլէրի՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին միւսաատէի մախսուսէսիյլէ Գալաթատա ժօրժ Ծաննէթթօ էֆէնտի պանգասընտա ֆիրուխթ օլունուր.

Բրօմէսլէր՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին բէսմի բույր իլէ միւսաատագ, վէ Թիճարէթ Օտասը իլէ պանգատըն մէօհրլէրինի համիլ օլաճագլար, վէ եալընըզ պանգատըն խտարէխանէսինտէ ֆիրուխթ օլընաճագ տըր.

Թէքմիլ բրօմէս 5 ղրշ. տըր.

Իքրամիյէնին եալընըզ 4տէ 1ինէ հազգը օլուպ 50 ատէտ նումէրօյը հավի օլան բրօմէսին ֆիյաթը 100, վէ 20 ատէտ նումէրօյը հավի օլանըն 40, վէ 10 նումէրօյը հավի օլանըն 20, վէ 5 նումէրօյը հավի օլան բրօմէսին ֆիյաթը 10 ղրշ. տըր.

Իչպու չէրեէք բրօմէսլէր՝ այըր այըր օլարագ տախի 2 ղրուշ ֆիյաթլա սաթըլըր.

Մէզքիւր բրօմէսլէրտէն սաթըն ալմագ իսթէյէնլէրին վագթընտա խտարէխանէմէ կէլմէլէրի իլան օլունուր: Թաշրատան վուգու պուլաճագ սըբարըշլամ պէտէլլէրի իլէ կէօնտէրիլմէլէրի լազըմ կէլիր.

ԺՕՐԺ ԾԱՆԷԹԹՕ

Գալաթա Գօմխիսիօն խան Ն° 18

ՊԻՐԱԶ ՏԱ

ԷՄԹԱԱԻ ՏԱԽԻԼԻՑԷՄԻԶԷ

ՐԱՂՊԷԹ ԻՏԷԼԻՄ

Պիզիմ չարապլար Էվրօբայա կէօնտէրիլիպ օբատան Թէքրար պուրայա կէլմէքտէ օլտուղը մալիւմ իքէն, նիչիւն Գալաթատա Գուրշունլը խանընտա 23 նումէրօտա վագը տէբօզիթօյա միւրաճաաթ օլունուպ տա էտիբինէ վէ ճիմար մահսուլէրինին էսկի վէ եէնի պէտալ վէ սաֆ չարապլարընտան էն ալէալարընը գայէթ էհվէն ֆիյաթլա ալըպ իչմէմէլի.

Բազըլըն էն նէֆիսի տախի մէզքիւր տէբօզիթօտա մէվճուտ օլտուղը միւսիլլիւ, եինէ էտիբինէ թէքֆիւլիւ տըզըր տիլի վէ գաշար բէյնիրի վէ սաիրէ պուլընըմագտա տըր.

Մէզքիւր տէբօզիթօտա պիրա վէ գօնեագ վէ սաիրէնին էնվայը, էհվէն ֆիյաթլա սաթըլմագտա տըր.

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 9 մարտ

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	102-9/16
Օսմ. էսհամը աչըլտը	13-7/8
» » գարանտը	14-1/4
» » Սէրի Ա	23-
» » » Պ	14-1/4
» » » Ս	13-7/8
Օթօման 1871	73-3/4
Օսմանլը Պանգասը	09-7/8
Բուսիա խսթիգրազը	89-5/8
Մըսըր ռուչ. մութթահըտէ	74-3/4
» խմթիյազը	101-3/8
Տայիրա Սանիյէ Մըսըր	71-1/2
Թօյլըտ խսթիգրազը	97-
Մաճառիստ. էսհամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25-30-50

Բարիզ 9 մարտ

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	82-50
» » 4½ %	106-52½
Եէնի Օսմ. էսհամը աչըլտը	14-15
» » » գարանտը	14-15
Մէ-գ-ւ-ի-է	
Սէրի Պ.	14-05
» Ս.	14-05
Բումէլի չըմէնտօֆէրի	35-50
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը	-
» Պանգասը	501-25
Գրէտի Լիօնէ	580-
Գրէտի Ֆօնսիէ	1375-
Լիօն ագսիօնը	1271-25
Սիւվէյիշ ագսիօնը	2116-25
Բուսիա 5 % 1877	96-
Իթալիա էսհամը	95-40
Մըսըր ֆօնտ. մութթահըտէ	380-
Եունան 5 % 1879	342-50
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-30

Վիէննա 9 մարտ

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	-
Բումէլի չըմէնտօֆէրի	-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ում. տիւն ագչ. գար.	15-20
» » » էն եիւքսէք	15-21
» » » էն աշաղը	15-15
Գու սապահ աչըլտը	15-19½
Իսթիգրազը տախիլի տիւն գար.	36-34
» » » էն եիւքսէք	36-34
» » » էն աշաղը	36-27
» » » աչըլտը	36-33
Մըսըր մութթահըտէ գար.	-
Գու սապահ աչըլտը	-
Սէրի Ա.	23-
» Պ.	14-
» Գ.	15-19½
Բումէլի չըմէնտօֆէրի	36-50
Ագչէ ֆաիզի	7-
Բէբօր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	12-½

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ ք.ք.	6-25
Սթամպօլ պանգասը	6-35
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-09
Թրամվայ	4-15

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-19
Մէթալիք »	102-20
Պէշլիք »	104-10
Ալթըլըգ »	104-10
Ինկիլիզ լիրասը	111-20
Ֆրանսըզ ալթունը	88-20
Բօլ	91-
Գրէմից ալթունը	51-10
Գարպօն գայմէսի	11-10

ԹԱՍՖԻՑԷ ՔԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	-
50) » »	15-30
100) » »	-
500) » »	-
1000) » »	15-20
10000) »	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

Նիզամիյէ էրզագ անպարը իչիւն միւպայաա օլունաճագ օլան ծն պէշ պին քիլօ Թրիեսթէ Թօրպա չէքէրինին պէհէր գըյէսի իչ պուչուգ ղրուշա Թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, իչպու չուպաթը բումինին եիրմի տօգուզընճը բազար էրթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկտէն, վէ էրթէսի կիւնիւ տախի Թէգարրուր իտէճէք ֆիյաթըընտան եիւզտէ պէչ Թէնզիլի գապուլ օլունաճաղընտան, իսթայա Թալիպ օլանլարըն մագամը Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ումումիյէ տայիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունըր.

25 չուպաթ 1888

3—2

ԱԼԹՈՒՆ ՄԻՏԱԼԵԱԼԱՐ

ՎԷ ԻՖԹԻԽԱՐ ՏԻՊԼՕՄԱԼԱՐԸ

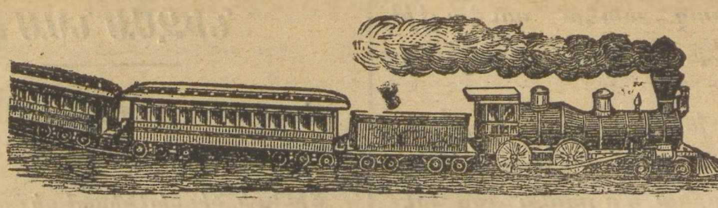
ELIXIR GREZ

Քինագինա—գօքա վէ բէբսին իլէ Թէրքիպ օլունմըշ տըր: Հէր խասթախանէտէ գուլլանըլըր: Ագ կիւն զարֆընտա միյտէ ֆէսատլարընը, հազմըսըզլըղը, էքշիմէսի, իշթահսըզլըղը, գանսըզլըղը, եիւրէք պուլանթըլարընը աէֆ իտէր.

Գու իլաճ Բարիզտէ Լա Պրիւյէր սօգաղընտա 34 նումէրօտա էճզաճը Բ. Կրէզ նէզտինտէ վէ պիւթիւն էճզաճըլարտա պուլունըր.

ՇԱՐԳ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻՒԷ ՇԸՄԷՆՏՕՖԷՐԼԷՐԻ

ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ



1887 ալաֆր. հոկտ. 1տէն իթիպարէն եէնի էմրէ տէկլինէօլ Թարիֆասը.

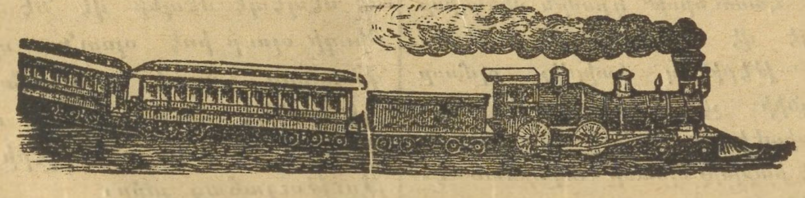
ՍԹԱՄՊՕԼՏԱՆ ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷՑԷ

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕ	4	6	8	10	2	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Սապահտան էօյլէյէ գատար								Վաքթը ՀԱՐԷՔԷԹ							Էօյլէտէն աքշամա գատար					
Սթամպօլ	6 15	6 49	7 17	7 45	8 15	8 41	9 10	10 11	10 37	11 10	11 38	1 49	2 17	2 50	3 46	4 14	4 47	5 16	5 49	6 18	6 44
Գում-Գափու	6 27	6 58	7 26	7 54	8 26	8 50	9 19	10 20	10 46	11 19	11 47	1 58	2 26	2 59	3 55	4 23	4 56	5 25	5 58	6 27	6 53
Եէնի-Գափու	6 32	7 02	7 30	7 58		8 54	9 23	10 24	10 50	11 23	11 51	2 02	2 30	3 03	3 59	4 27	5	5 29	6 02	6 31	6 57
Սամաթիա	6 39	7 08	7 36	8 04		9	9 29	10 30	10 56	11 29	11 57	2 08	2 36	3 09	4 05	4 33	5 06	5 35	6 08	6 37	7 03
Եէտի-Գուլէ	6 44	7 12	7 40	8 09	8 37	9 04	9 32	10 34	10 59	11 33	12	2 12	2 39	3 13	4 09	4 36	5 11	5 38	6 13	6 40	7 08
Մագրիքէօյ	6 57	7 24	7 51	8 21	8 52	9 16		10 46		11 45		2 24		3 24	4 21		5 23		6 25		7 20
Այ-Սթէֆանօ		7 33		8 30	9 04	9 25		10 55		11 55		2 33			4 30		5 32		6 33		7 29
Քիւչիւք-Չէքմէճէ					9 14					12 03									6 43		

ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄՊՕԼԱ

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕ	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	1	41
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Սապահտան էօյլէյէ գատար								Վաքթը ՀԱՐԷՔԷԹ							Էօյլէտէն աքշամա գատար					
Քիւչիւք-Չէքմէճէ		6 40										1 40								6 02	
Այ-Սթէֆանօ	6 20	6 49		7 45		8 40		9 45		11 10		1 49		2 50			4 47		5 49	6 13	
Մագրիքէօյ	6 31	6 59	7 27	7 55	8 23	8 51		9 53		11 20		1 59		3	3 56		4 57		5 59	6 27	
Եէտի-Գուլէ	6 43	7 1	7 39	8 8	8 35	9 4	9 38	10 5	11 04	11 32	1 27	2 11	2 44	3 12	4 08	4 41	5 10	5 43	6 12	6 42	7 6
Սամաթիա	6 47	7 15	7 43	8 12	8 39	9 8	9 42	10 09	11 08	11 36	1 31	2 15	2 48	3 16	4 12	4 45	5 14	5 47	6 16		7 10
Եէնի-Գափու	6 53	7 21	7 49	8 18	8 45	9 14	9 48	10 15	11 14	11 42	1 37	2 21	2 54	3 22	4 18	4 51	5 20	5 53	6 22		7 16
Գում-Գափու	6 57	7 25	7 53	8 23	8 49	9 18	9 52	10 19	11 18	11 46	1 41	2 25	2 58	3 26	4 22	4 55	5 24	5 57	6 26	6 52	7 20
Սթամպօլ	7 05	7 33	8 1	8 31	8 57	9 26	10	10 27	11 26	11 54	1 49	2 33	3 06	3 34	4 30	5 03	5 32	6 05	6 34	7	7 28

Միւլահազա. — Ճէսամէթլի աղ օլան եիւքլէր պիլա փարա հէր թրէնտէ գապուլ օլունուր: Լաքին ճէսամէթլի օլան եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մագրիքէօյ պէյնինտէ վէ եա օնտան էօթէյէ իչլէյէն թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճագ տըր.



ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԸՄԷՆՏՕՖԷՐԻ

1888 Բումի Ֆէտրվար 22/3տէն իթիպարէն

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.		2	4	6	Քիլօմէթրօ
ՍԹԱՍԻՕՆ		էշեա վէ եօլճու	էշեա վէ եօլճու	եօլճու	
Քէօբրիւտէն		2 55	7 50	10 55	
Հայտար փաշատան		3 30	8 30	11 30	
Գըզըլ Թօփրագ	միւվ.	3 38	8 38	11 37	2 628
	ագի.	3 40	8 40	11 39	
Ֆէն. քէօշէսի	միւվ.	3 43	8 43	11 42	3 210
	ագի.	3 45	8 45	11 44	
Կէօզ Թէբէ	միւվ.	3 50	8 50	11 49	5 15
	ագի.	3 52	8 52	11 51	
Էրէն Քէօյ	միւվ.	3 55	8 55	11 54	6 —
	ագի.	3 57	8 57	11 56	
Պօսթանճը	միւվ.	4 05	9 05	12 03	9 —
	ագի.	4 08	9 07	12 07	
Մալթէբէ	միւվ.	4 20	9 19	12 19	14 —
	ագի.	4 23	9 21	12 21	
Գարթալ	միւվ.	4 39	9 37	12 36	20 50
	ագի.	4 42	9 39	12 38	
Բէնտիք	միւվ.	4 52	9 49	12 47	24 50
	ագի.	4 59	9 56		
Թուզլա	միւվ.	5 22	10 19		34 75
	ագի.	5 28	10 25		
Կէպպիզէ	միւվ.	5 49	10 46		44 25
	ագի.	5 53	10 49		
Տիլ Իսկէլէսի	միւվ.	6 23	11 19		55 25
	ագի.	6 25	11 21		
Թավշանճըլ	միւվ.	6 35	11 31		59 25
	ագի.	6 37	11 33		
Հէրէքէ	միւվ.	6 48	11 44		63 75
	ագի.	6 50	11 46		
Եարըմճա	միւվ.	7 19	12 15		73 50
	ագի.	7 22	12 17		
Թիւթ. Չիֆթլիք	միւվ.	7 37	12 32		79 75
	ագի.	7 39	12 34		
ԻԶՄԻՏԷ	միւվ.	8 03	12 58		91 —

ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ		1	3	5	Քիլօմէթրօ
ՍԹԱՍԻՕՆ		եօլճու	էշեա վէ եօլճու	էշեա վէ եօլճու	
ԻԶՄԻՏՏԷՆ			1 55	6 40	
Թիւթ. Չիֆթլիք	միւվ.		2 19	7 04	11 25
	ագի.		2 21	7 06	
Եարըմճա	միւվ.		2 36	7 21	17 50
	ագի.		2 38	7 24	
Հէրէքէ	միւվ.		3 07	7 53	27 25
	ագի.		3 09	7 55	
Թավշանճըլ	միւվ.		3 20	8 06	31 75
	ագի.		3 22	8 08	
Տիլ Իսկէլէսի	միւվ.		3 32	8 18	35 75
	ագի.		3 34	8 20	
Կէպպիզէ	միւվ.		4 04	8 50	46 75
	ագի.		4 07	8 57	
Թուզլա	միւվ.		4 28	9 18	56 25
	ագի.		4 34	9 24	
Բէնտիք	միւվ.		4 57	9 47	66 50
	ագի.	2 07	5 03	9 53	
Գարթալ	միւվ.	2 16	5 13	10 03	70 50
	ագի.	2 18	5 16	10 08	
Մալթէբէ	միւվ.	2 33	5 32	10 24	77 —
	ագի.	2 35	5 35	10 28	
Պօսթանճը	միւվ.	2 47	5 47	10 40	82 —
	ագի.	2 51	5 50	10 44	
Էրէն Քէօյ	միւվ.	3 28	5 58	10 52	85 —
	ագի.	3	6	10 55	
Կէօզ Թէբէ	միւվ.	3 03	6 03	10 58	85 850
	ագի.	3 06	6 05	11	
Ֆէնէր քէօշէսի	միւվ.	3 11	6 10	11 05	87 790
	ագի.	3 13	6 12	11 07	
Գըզըլ Թօփրագ	միւվ.	3 16	6 15	11 10	88 372
	ագի.	3 18	6 17	11 12	
Հայտար փաշա	միւվ.	3 25	6 25	11 20	91 —
» վաբօր	ագի.	3 35	6 40	11 35	

ԻՏԱԼԻԱ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իչպու 1888 Ֆէտրվարըն 1ինճի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻՖԻ

Ատալարտան ազիմէթ

Սը. Տգ.

1 45 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը [1]
2 45 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը [1] [*]
8 Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ Գընալը.

Քէօբրիւտէն Ատալար ճանիպինէ

3 30 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ [1]
10 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, [*]
10 45 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա.

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ատալարտան ազիմէթ

2 30 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը [1]
8 30 Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը, [Պ. Ատատան 9 տա]

Քէօբրիւտէն Ատալար

3 30 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, [1].
10 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա,

Հավա չէտիտ լտուօ վէ Թիփի գար օլտուղը կիւնլէրտէ սապահլայըն Ատայարտան քէօբրիւյէ սաաթ 2.30տա եալընըզ պիր սէֆէր, վէ ագշամլարը տախի քէօբրիւտէն Ատալարա սաաթ 10 պուչուգտա եալընըզ պիր սէֆէր իճրա օլընաճագը կիպի, սապահլարը քէօբրիւտէն Ատալարա վէ ագշամլարը Ատալարտան քէօբրիւյէ իճրա օլընան սէֆէրլէր էպլէ հավալարտա Թաթիլ խտիլէճէք տիր.

[*] Իչպու սէֆէրլէր Պ. Ատա իսքէլէսինտէ իւթիլամ իտէճէք տիր.

[1] Իչպու սէֆէրլէր փէտրվարըն 15 ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն պիրէր չէրեէք էվվէլ իճրա օլընաճագ տըր.

ԳԱՏԸՔԷՕՅ ԹԱՐԻՖԻ

ԷԵՎՄԻՑԷ		ԲԱԶԱՐ	
Քէօբրիւտէն	Գատըքէօյտէն	Քէօբրիւտէն	Գատըքէօյտէն
Սթ. Տգ.	Ս. Տգ.	Սթ. Տգ.	Ս. Տգ.
1 30 [1]	1 30 [1]	1 30	1 30
2 15	2 15	2 30	2 30
3	3	3 30	3 30
3 45	3 45	4 30	4 30
4 30	4 30	5 45	5 45
5 30	5 30	9	9
9 15	9 15	10	10
10	10	11	11
10 45	10 35	12	12
11 30	11 20		
12	12		

Հավա չէտիտ լտուօ վէ Թիփի գար օլտուղը կիւնլէրտէ ագշամլարը քէօբրիւտէն վէ Գատըքէօյտէն սաաթ 12տէ իճրա օլընան սէֆէրլէր պիրէր չէրեէք էվվէլ իճրա օլընաճագ տըր.

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻՖԻ

Իւչիւ չըմէնտօֆէրի Թրէնլէրինէ մահսուս

Քէօբրիւտէն

Սը. Տգ.		Թրէն Նօ.
2 55	Իզմիտէ կիտէն	2
6	Պիլա Թէաաուգ	
7 50	Իզմիտէ կիտէն	4
10 55	Բէնտիքէ կիտէն	6
Հայտար Բաշատան		
3 35	Բէնտիքտէն կէլէն	1
6 40	Իզմիտէ կիտէն	3
8 30	Պիլա Թէաաուգ	
11 35	Իզմիտտէն կէլէն	5

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ԹԱՐԻՖԻ

Անատօլու ճանիպինտէն ազիմէթ

1 45 Գարթալ, Պ. Ատա, Մալթէբէ, [*] [1]

Քէօբրիւտէն Անատօլու ճանիպինէ

10 Մալթէբէ, Պ. Ատա, Գարթալ [*]

ՍԱԹԸՆ ԱԼՄԱՅԸՆԸԶ

ՄԻՆԻՔ

120 նումէրօտա

Ֆրանսատա Բօն—Սէնթ— Էսքիտէ պիրինճի սընըֆ էճզաճըլարընտան Մ. Միւրին ՍԱՏԼԱՆԿԷՕԶ ՄԱՃՈՒՆ ՎԷ ՇՈՒՐՈՒՊԸ [յանի է սիրօ տ՚էսգարկօ տը Միւռ] հազըրլամտա Մօնբէլիէտէքի Տօգ. Գրիսթէն Մէլէ սէնէտէն պէրու հէքիմլիք խտիյօրըմ, կէօյիւս գաշընթըլըլըրընա գարշը սալլանկէօզ գատար մունէսիր հիչ պիր իլաճ պուլամատըմ, տէմիշ օլուպ, հազիգաթէն Մ. Միւրին Սալյանկէօզ Մաճունի վէ Շուրուպը կէօյիւս գաշընթըլըլըրընա, նէֆէսլիէ, քէսկին վէ եա էսկիմիշ նէֆէսլիէ, տըգ նէֆէսէ վէ պօղմաճա էօքսիւրիւքլէրինէ գարշը բէք գուվվէթլի մուալիճէ տիր.

Տէրսաատէթտէ տէբօզիթօսը՝ Գանձիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էճզախանէսի տիր.